•超低利率代理不收手續費 不查收入貸款, HIB, LI, EI貸款

Wechat ID: nodocloan888Email: rei@milesfunding.net 9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

• 商業貸款,大型公寓,商鋪建菜

**SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS** 今日美國網站



休士頓旅游指南

in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 옻虧虧慮 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

美南新聞 Houston TX.達拉斯時報 Dallas TX.芝加哥時報 Chicago IL.波士頓新聞 Boston MA.亞特蘭大新聞 Atlanta GA.奥斯汀新聞 Austin TX.波特蘭新聞 Portland OR.聖安東尼新聞 San Antonio TX.西雅圖新聞 Seattle WA.聖路易新聞 St. Louis MO 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 黃頁:acccounting@scdaily.com 分類廣告:cla@scdaily.com 新聞專線:news@scdaily.com 美南國際貿易中心:www.itchouston.org 網址:www.scdaily.com 🜡 美南電視:itv@scdaily.com



中央社)美國國家颶風中心(NHC )表示,由於颶風麥可(Michael)在10日 撲向佛羅里達州之前,可望迅速增強威力 ,佛州西北部狹長地帶已下達了強制疏散 和學校停課令

依據沙費爾—辛浦森 (Saffir--Simpson 5級制,麥可目前是一級颶風,但今天 就可能增強爲3級,屆時風速將達到每小 時至少160公里

根據預報,麥可將挾帶10-30公分降

雨量,會造成威脅生命安全的洪水暴發 還可望掀起0.6—3.7公尺的暴潮

佛州州長史考特(Rick Scott)宣布, 分布在佛州西北部狹長地帶(Florida Panhandle)和大彎地區(Big Bend)的20多

史考特勸告墨西哥灣沿岸地區(Gulf Coast)居民,為可能下達的疏散令預作準 備,並下令5000多名國民兵保持戒備

Imperial Stone)

6202 W. 34th St Houston, TX 77092



超过 2000 套安装经验 超过 20 年石材制作工艺

超过 15 亩库存 免费测量,设计,估价

团体人寿和团体意外(傷殘 人壽保險 退休計畫 固定緩稅年金\* 遺產規劃 長期護理 教育基金

和發聯號 推一步聽解如何保障你家庭的財務未來

守護摯愛 開創美好人生 Tian Jia 田佳 Jtian02@ft.newyorklife.com 10333 Harwin Drive #375 J.

20元1小时

100元/6次 Open 7 day A Week

10:00am-10:00pm 713-272-8838

跌打、扭傷、腰疼

肩周炎、腳跟骨刺等



9198 Bellaire Blvd #C, Housotn,TX 77036(@Ranchester Dr.)茶典子旁

Reborn Granite LLC 實本 大理石品種最多!規模最大,價格最低! ☆白色的硬木櫥櫃

☆不同類型的水龍頭

☆各種廚房和浴室水槽

☆各種顏色和大小的花崗巖

地址: 14730 Hempstead Road, Houston, TX 77040

電話: 713-690-4888 www.reborngranite.com

Allwin Insurance Agency

Texas Midland Realty 買賣促銷 專業管理 二十多年豐富地**產、** 

買賣、管理及租賃經 驗竭誠助您投資致富

Heien Go REALTOR, GRI ·土地投資·商業大樓 工業倉庫·公寓餐館 英·粤·國語·臺山話 713-981-6888

Email:helen@helengo.com website:www.helengo.com

E-mail: chentoby@ymail.com

tment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478 Cell: 832-235-5000

達12.37%買後立即收租金! 投資優値項目,售\$1,280,000 意者請電洽Toby 或Grace,非誠勿擾!

稀有西南區20個單位Condos 出售

高投資報酬達9.12%, Pro-forma rate

地點極佳,近8號及59高速, 離中國城數分鐘車程,入住率達95%。

專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理



www.allwininsurance.com · 代理多家 · 方便比價 · 價格便宜 · 保頂最佳 Fax:713-952-5032

休斯顿,我们来了!

6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036 @客戶如親人,視信譽如生命

ally Travel Services Inc.

墨西哥坎昆海島休閑度假套餐隆重推出, 中文導遊接待,天天出發 【平安裏感恩節獨家推薦】11/18-11/23 西雅圖6日浪漫滑雪之旅,每人\$995.00 "凡是上門報名參團或者訂購機票,贈送公司訂制小禮品"

Tel:713-952-9898

9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036 E-mail:pallytravel@gmail.com

• 美東5~8天豪華遊

• 美界5~6人家千朵 • 美西4~12天精華遊

• 黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜(買二送一) • 加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二) • 加拿大東部5天遊(多侖多、屋太華、滿地可、魁北克、 京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房)

超值雲南風情遊

• 超值黃山江南風情遊

休士頓 🕶 世界各大城市特價機票

(713) 773-1243 cousintravel\_tour@yahoo.com

• 佛州奧蘭多迪士尼4~9天遊(四人一房)

日本關東風情6日遊日本關西風情7日遊

•北京,蘇州,水鄉、同里、杭州,上海8天 •夏威夷 4~7天遊

• 歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7~17天經典之 • 北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐 • 蓋文斯頓港出發墨西哥4~7天遊輪

(另代訂酒店租車、簽證及Package Tour.

欢迎致电: 713-992-8800 餐馆电脑 功能强大 老板首选 Menusifu www.menusifu.com 智能点餐系统 **西班列西南** 性价最优



上朝閃亮獨家行程 董事長親目帶隊 2018 11/4-11/12 古巴 9 天加勒比遊輪\$765 起/人 2019 1/10-23 尊享南北越和柬埔寨 14 天純玩團 2個國家8大城市超值价 \$3620/人 含全程五星酒店、5段機票、全門票、全餐飲及小費

\* 2019 2/23·3/2 維京遊輪地中海海岸遊輪超特價 \$2488 起 ◆全年大優惠◆ 台灣 日本 韓國 (買一送一) [羅馬上船,巴塞隆納結束],(包機票及岸上觀光,機場接送) \$0 機票 返上海 越南 / \$399 江南朝 台灣來回機票 \* 2019 4 月樱花季 日本韩国赏樱之旅 \$1088 起/人 \*20197月國慶日,相約阿拉斯加遊輪 \$1009 起/人

▶美東超值大減價 一人付費 四人同行

10/31-11/1 新奥尔良万圣节狂欢全包\$258 起/人 12/25 欧洲十二天圣诞节仅此一团\$3099 起/人 ★特別推出仅此两团尝大闸蟹宴: 11/30,12/4 ★ 代理 Viking 遊鱠

\*美西、黄石超值玩折扣 20% \*9/29-11/25 文藝復興節門票 \$18 起 中國簽證\$170 美西、黄石超值玩折扣 20%

aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

駿傑貸款和保險 **Fast Easy Mortgage** 



832-677-3188



RMLO NMLS#1553006



**Lance Chau** 713-271-9898

精辦: 低首付買房,重貸,抵押。無身份,無信用, 無收入和無工作都可以貸。手續簡便,批準快, 服務好

專營:房屋, 汽車,商業,醫療和人壽 通國/粵語/英語 誠聘貸款和保險經紀,請電:832-677-3188 (貸不到款不收費)

(王朝廣場內) L03-FAST EASY 駿傑貸款三人27C\_8\_b

港式粤菜 多倫多風味

周一至周五





of The Day Dinner for four \$43.99 五和菜 Dinner for four Dinner for five \$53.99 Dinner for six \$63.99 六和菜 根據您的預算,爲您量身定做菜單,暨氣派又實惠! 遊水海鮮直接從加州拿貨,空運到港,省去批發商環節,

名門自選和菜

Dinner Combo 二和菜 \$23.99 三和菜 Dinner for two \$33.99

稻香村集團美國總店: Regal 名門金宴 電話:281-494-8888 地址: 12350 southwest Freeway,

全德州最便宜

Stafford, TX77477

稻香村集團美國分店: E-Tao 稻香村

地址: 5135 west alabama st, suite 7295. Houston, TX77056

電話:713-965-0888 (Galleria Mall二樓, Nordstrom和Macy's之間)





器前 承接大小CATERING 服務休斯頓28載



【綜合報導】俄羅斯聯邦調查 委員會10月8日在WhatsApp頻道上 表示,俄羅斯PegasFly航空公司一架 載有280人的飛機與烏拉爾航空公空 客A321 飛機在莫斯科州茹科夫斯基 國際機場相撞。"沒有人受傷,調 查人員正在調查事故狀況。"

此前,當地交通檢察院在兩架 飛機於茹科夫斯基國際機場相撞後 開始調查。據悉, PegasFly 航空公司 的飛機上有266名乘客和14名機組

人員,在向停機場滑行時機翼撞傷 烏拉爾航空公司空客A321飛機轉向 控制的後部。

該消息稱,俄聯邦調查委員會 正在確定責任及損失金額

據資料,今年8月1日莫斯科時 間10時,俄羅斯艾菲航空(iFly)一 架從土耳其安塔利亞飛往莫斯科的 A-330客機在黑海上空遭不明飛機 危險靠近。所幸兩架飛機安全錯開 , A-330 最後降落莫斯科弗努科沃

2014年10月21日凌晨,一架 Unijet 航空公司的 Falcon 50EX 輕型 飛機在莫斯科伏努科沃機場起飛時 墜毀。這架飛機在跑道行駛時與-輛司機酒後駕駛的清雪車相撞。空 難造成4人遇難:法國道達爾石油集 團總裁克里斯托弗?德.馬哲睿及3名 機組人員。



致:叙反政府武装

撤走全部重型武器

(綜合報道)10月8日電敘利亞 反政府武裝已將所有重型武器撤出在伊 德利卜省內與敘政府軍的接觸線。俄羅 斯與土耳其於9月沿該接觸線建立長15 公里至20公里的非軍事區,並要求所 有極端武裝在10月中旬前撤離該區域

據俄羅斯衛星通訊社8日援引土耳 其阿納多盧通訊社報導,此次反政府軍 撤出重型武器,是在俄羅斯與土耳其就 伊德利卜問題達成協議的框架內進行的

敘利亞總統巴沙爾.阿薩德於當地 時間週日(7日)在敘利亞執政黨阿拉

伯復興黨中央委員會會議上表示,俄羅 斯和土耳其達成的伊德利卜協議是一項 "臨時措施",敘利亞政府將收復剩餘 的反對派控制區。

當地時間9月17日,俄羅斯總統普 京在索契與到訪的土耳其總統埃爾多安 舉行會晤,就敘利亞伊德利卜省局勢展 開討論,並達成協議。雙方會後發布聯 合聲明說,考慮到當地存在龐大的激進 組織及其大量武器裝備,俄土決定於 10月15日前,在伊德利卜省沿著反對 派武裝和政府軍的接觸線設立長15公 里至20公里的非軍事區

俄羅斯外交部長拉夫羅夫表示,包

括"征服陣線"在內的所有極端武裝必 須在10月中旬前撤離該非軍事區;所 有重型武器,包括坦克和大砲,必須於 10月10日之前運走。土耳其武裝力量 和俄軍警人員將負責伊德利卜省非軍事 區的管控。

非軍事區的建立使得許多受戰事影 響的難民得以重返家鄉。9月初,超過 3萬名平民爲躲避戰事從伊德利卜省南 部撤離,來到該省北部臨近土耳其邊境 的地區;俄土協議後,兩天內有7000 名難民重返家園。

# 西班牙85歲醫生偸嬰兒被判刑

(綜合報導)《衛報》10月8日報導,1969年,西班牙醫生 愛德華多 ● 維拉將還是嬰兒的伊內斯 ● 馬德里加爾從其母親身邊 偷走,轉賣給了一名46歲的婦女,並爲其開具了出生證明。之 後,這名婦女以伊內斯母親的身份將其撫養成人。

這起案件曝光後,維拉成爲了該國第一位因爲偸孩子走上法庭的 人。維拉現年85歲,已經退休。法庭判決稱,針對維拉的所有 罪名全部成立,但由於訴訟時效已過,他將被無罪釋放

檢方曾要判處維拉11年監禁,其罪名是非法拘留、偽造官 方文件和開具虛假出生證明。

週一,西班牙馬德里地方法院法官表示,6月底,對維拉進 行的具有里程碑意義的審判"無可爭議地證明"他犯下了這三項 罪行。他僞造了官方文件,把孩子交給了根本不是她父母的一對 夫婦,這一點"毋庸置疑"

然而,法官裁定,由於馬德里加爾在成年後就能起訴非法拘 留,時效爲十年,而她六年前才對維拉提起訴訟

法官在判決書中說, "鑑於上述情況,申訴人已於1987年6 月4日成年,對維拉所犯的最嚴重的罪行——非法拘留——的訴 訟時效是10年(譯者註:即當事人必須在1997年6月4日前提起 訴訟),而訴訟是在2012年4月提出的。根據時效法,這些罪行 已經過期。"

嬰兒剛一出生就被非法帶走,與父母分離,被送入買家手中 。這種行爲始於弗朗哥獨裁統治時期,一直持續到1975年弗朗

有數據估計稱,可能有多達30萬的嬰兒被從其生母手中帶 走,大多是單身母親或出身貧寒的婦女。

馬德里加爾的母親在她18歲時把眞相告訴了她。她表示

法院的判决"喜憂參半",並稱她將對此提出上訴。她在法庭外 對記者說: "他們承認了偸盜嬰兒的行為,這是很大的進步,但 我沒有料到還有訴訟時效的問題。"

她補充說:"我們將向最高法院上訴,這不僅僅是爲了我自 己,也是爲了無數起嬰兒被盜案件。"

馬德里加爾說,她的母親兩年前去世,享年93歲。母親一 直支持她努力尋找正義和答案。

"我總是說她不是我的生母,但在她的心裡我就是她的親生 女兒,"馬德里加爾說。"她活著就是爲了照顧我,看著我幸 福快樂。"

馬德里加爾是一名鐵路工人,也是SOS失竊嬰兒協會穆爾西 亞分會的主席。她也知道,這次審判不太可能帶來真正意義上的 結果



# Law Office Of Robert C.E. Wolfe

移民: 親屬移民, 結婚綠卡, 綠卡入籍

移民上庭

商業: 合夥合同,轉讓合同,房產糾紛

中國服務: 中 請親屬探親簽證

│非移民服務: 簽證延期,轉換簽證

全天候熱線: **(832)933-8916 (713)225-5244** 7001 Corporate Dr, Ste 216, Houston, TX 77036

家庭案件

◇子女撫養費 ◇監護及探視權

電話:713.988.6388 傳真:713.988.1898

6100 Corporate Dr., Suite 170,

Houston, TX 77036 (福祿大樓)



維莊龄律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照

田万中律師

Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民,其出人意料的 辦案和勝訴記錄,歸功於他的知識素養、技能、

經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭

為您出庭辯護或庭外和解

○ I/H/F簽證及總上由語 △ 冬種幣丁 、廚師移民 ◇各種親屬移民◇勞工卡、回美證申請

◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證

事 訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權 ● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件

車禍 請勿放棄您應得權利,協助車禍後修車、 租車及盡速獲得理賠。

A10 HSIUNG熊莊齡2346B 8



# 鄧隆隆大律師

713-818-0707



雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel

## 傳真:832-201-7733 電郵:e-mail: info@tang-law.com **鄂隆隆律師**

Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law

## 意外受傷

醫生誤診

不成功,不收費

## 商業訴訟

稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託

# 地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)

公司登記註冊 婚前協議、離婚

## 刑事法 刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋

青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照 及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束

## 移民入籍 涉刑事之、疑難移民案件

涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國

投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

## 經驗,同時精通於撰寫各類上訴狀,為客戶爭取 最大權益。

達拉斯總部辦公室

Forest Ln Royal Ln

11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243

休士頓分部辦公室

6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036



美國法學博士 專攻政治庇護 / 各類移民

www.tianlawoffice.com

https://sites.google.com/site/tianlawoffice/ E-mail:alextianattorney@gmail.com

📞 (972)978-2961 + (214)646-8776 + (832)789-1997 + 🖶 (817)977-6831

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

刑事事故/車禍意外/人身傷害

家庭法/離婚官司/子女扶養

商業/房產糾紛/各類案件

法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師

精通國語、英語 粵語、西班牙語



歡迎來電預約/ **@713-487-9028** 



專

精

manager.v@houstondivorcenow.com www.leelegalgroup.com

地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002



聯邦南德州地區法院執照

聯邦第五巡迴上訴法院執照

華東政法大學法學碩士

亞利桑那州立大學法學博士

北京大學法學學士

## Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com 電 話:(713)271-YANG (9264) 傳 眞:(713)271-9265

LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

移 民:勞工卡,傑出人才,國家利益獲免 技術移民,非移民申請,親屬移民 公民入籍,移民法庭出庭,拘留保釋 移民上訴

地 產:地產買賣,商業租約,產權分析 貸款文件 商 業:公司成立,生意買賣,合約起草

商業談判,合約審查,商標申請 版權註冊,企業並購,破產重組 繼 承:遺囑信托,遺囑執行

事:協議離婚,監護撫養

訴 訟:商業,地產訴訟,民刑訴訟,保險賠償 地址: 6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界, SPARTAN保安大樓內)





亞利桑那州律師執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 休士頓大學法學碩士

A10\_YANG楊延品律師2467B\_16

# 首次在印度洋聯合訓

(綜合報導) 日本放送協會 (NHK)10月8日 報導,近日日本海 上自衛隊最大型護 衛艦"加賀"號直 升機航母,在印度 洋上首次分別與斯 里蘭卡軍及印度軍 開展了聯合訓練。 報導宣稱,正值中 國 "在印度洋活動 頻繁之際",日本 藉此機會宣示與印 度洋沿岸國家加強 的搜救訓練

合作的立場。

報導稱,在上 月30日,"加賀" 號已偕同"稻妻" 號護衛艦在斯里蘭 卡的科倫坡港靠港 ,其後在印度洋近 海與斯里蘭卡海軍 進行聯合訓練 當時美國第7艦隊

軍官還登上"加賀 "號,確認了雙方 協同作戰的情況。 雙方還開展了旨在 營救海上受傷人員 10月7日,

"加賀"號與印度 海軍匯合,計劃在 印度洋上開展10天 左右的訓練。據稱 ,雙方將就反潛和

砲擊等戰術項目的 協同作戰進行確認 據了解,在稍 早的9月27日, "加賀"號就曾在 印度洋與英國海軍

的阿蓋爾號軍艦進

行聯合軍事演習。 緊接著在10月2日 , 日本陸上自衛隊 首次在日本國內與 英國陸軍實施聯合 訓練。 對於日本此舉

,《讀賣新聞》分 析認為,日本自衛 隊加強與他國軍隊 合作的背景在於中 國的軍事崛起。其 中指出,美軍在東 亞影響力日益下降 , 日本加強與友好 國家的關係,旨在 對日美同盟起到補 充作用,從側面支 持日本政府提出的

"自由開放的印度 洋-太平洋戰略"

據悉,"加賀 "號是2017年3月 服役的"出雲"級 "直升機護衛艦"

,長248米,飛行 甲板寬38米,標準 排水量達 19500 噸 , 滿載 26000 噸, 航速達30節,最多 能攜帶14架直升機



## 資慰安婦財團年內解散 日方

(綜合報導)10月8日電韓國外長康京和近 日表示,爲援助慰安婦受害者而設立的"和解. 治愈財團"將在年內解散。而日本外相河野太 郎稱"無法接受財團解散",並希望韓國總統 文在寅早日訪日。

根據日本讀賣新聞報導,韓國政府此前已 暗示財團可能解散,而此番正式公佈解散消息 是首次。

康京和明確表示,財團將在年內解散,而

韓國總統文在寅將在財團解散後,應日方邀請 訪日。她沒有談到具體解散日期

對此,河野稱"無法接受財團解散" 再次要求文在寅早日定下訪日日期

基於2015年簽署的《日韓慰安婦協議》, 韓國成立了慰安婦財團"和解.治愈財團",日 本方面則出資10億日元,對慰安婦和其家人提

2018年9月3日,日軍慰安婦受害者金福東

老人在韓國首爾外交部大廈前示威,敦促爲解 決慰安婦受害者問題

然而此前,多位韓方的慰安婦受害老人明 確表明立場,反對成立財團。她們表示,不能 認定《日韓慰安婦協議》是日本政府作出的正 式道歉,她們將會繼續要求日本正式道歉和依 法進行賠償。韓方一部分慰安婦援助團體也提 出,韓國必須退還日本提供的賠償金,並多次 游行示威要求將財團解散

曾有韓國慰安婦抗議者向記者表示: "難 道以爲我們是爲了得到慰勞金而鬥爭到現在嗎? 即使給千億慰勞金也不能接受",並批判韓國 政府故意拖延解散"和解.治愈財團"。

而事實上,財團的理事大部分也已辭職, 財團目前已經處在停止狀態。

## 轟炸南聯盟是為了保護人民

(綜合報導)北約秘書長斯托爾滕貝格 (Jens Stoltenberg) 7號在貝爾格萊德表示,儘 管許多塞爾維亞人對1999年北約轟炸的行爲有 著"糟糕"的記憶,但事實上,北約的轟炸正 是爲了保護塞爾維亞人免受本國政府的傷害。 據"今日俄羅斯"(RT)7日報導,北約

秘書長斯托爾滕貝格於10月6日至10月8日對 塞爾維亞進行訪問。7日當天在與貝爾格萊德 大學的一次講座後,他回答了關於北約1999年 轟炸南聯盟的問題

當地媒體援引斯托爾滕貝格的話稱: "對轟炸造成的平民傷亡,我感到非常遺憾, 但需要強調,軍事行動的目的是爲了保護平民 ,這些(傷亡)本不應該出現。"

因此,他希望北約和塞爾維亞能夠一起

'展望未來"。斯托爾滕貝格還誇耀北約和塞 爾維亞之間的"良好關係",並表示"尊重" 塞爾維亞不加入北約的決定,但他仍然堅持稱 北約希望成爲塞爾維亞的"夥伴"

他還說,北約支持塞爾維亞和科索沃之間 進行"對話"。不僅在外交層面上進行交流, 而且要包括與北約領導的駐科索沃國際維和部 隊進行交流。

就在一周前,科索沃領導人哈希姆。薩奇 (Hashim Thaci)訪問科索沃北部地區後,塞爾 維亞和科索沃之間的緊張局勢一度升級。"今 日俄羅斯"此前報導稱,北約領導的部隊甚至 在訪問中也一直跟隨哈希姆●薩奇以"提供安 全保障"

斯托爾滕貝格8日還將與塞爾維亞總統武契

奇(Aleksandar Vu?i?)共同出席由北約歐洲-大 西洋救災協調中心(EADRCC)和塞爾維亞內政 部聯合舉辦的 "SRBIJA 2018" 應急演習的開幕 式,還將在貝爾格萊德安全論壇組織的一次會 議上發表講話。

1999年3月24日,以美國爲首的北約在沒有得 到聯合國安理會授權的情況下,不顧國際社會 強烈反對,打著所謂"人道主義"的旗號,悍 ——個主權國家發動了長達78天 的狂轟濫炸,造成了超過3500人遇難、12500人 受傷、數十萬難民背井離鄉,製造了當時冷戰 結束後最大規模的人道主義災難

## 1999年被轟炸後的塞爾維亞

"今日俄羅斯"報導稱,據軍事專家的說法, 北約發射了約3,000枚巡航導彈,使用了8萬噸

各種炸彈,包括集束彈藥和貧鈾彈。石化設施 和煉油廠遭到轟炸,用有毒化學品污染了該國 的河流。塞爾維亞估計,這些轟炸造成3,500至 4,000人死亡,1萬人受傷,其中三分之二是平 民。塞爾維亞的損失估計高達1000億美元

在北約入侵塞爾維亞的三個月裡,大約有 15 噸貧鈾被傾倒在塞爾維亞。此後,塞爾維亞 成了歐洲惡性腫瘤發病率最高的國家,在轟炸 後的前10年裡,有3萬多人被診斷出患有癌症 。其中約有10000到18000人死亡。

早在2015年,斯托爾滕貝格本人就對1999 年北約轟炸造成的平民傷亡表示"遺憾",並 稱: "我們盡了一切努力防止無辜平民的傷亡 。但不幸的是,在這種特殊情況下,我們沒能 避免這樣的後果。"



舊車換新車,十年以上的舊車破車,又剛好附合低收入,可 以幫你申請政府補助\$3000。當天申請當天開新車! 2018年底所有車款特價銷售

BEST NISSAN PRICE IN HOUSTON >>>>>Sterling Mccall NISSAN ybao@sterlingmccallnissan.com

Anna Bao鮑

微信號 832-606-9599

最低價格。最高品質。 最好服務。(通中英文) www.sterlingmccallnissan.com
12230 Southwest Freeway, Stafford, TX. 77477



LEXUS STERLING MCCALL LEXUS 10025 SOUTHWEST FREEWAY, HOUSTON TX 77074 (59號南,八號公路前) TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225 E-MAIL: mma@smlexus.com

凌志全線車系 現貨供應或預定 原裝日本進口

新車可享有兩年免費換機油及油隔服務 ☆ ☆ ☆ 另有大量優質二手車選擇 ☆ ☆ ☆

## Martin Ma 請電話預約:

713-995-2667(直線) 713-501-6888(手機)



# ANFA AUTO SERVICES

4115 S. Kirkwood Road, Houston, Texas 77072 Tel:281-530-9955 (中文,英文,粵語)

★減免自付

★鈑金噴漆

★車輛保養 ★拖車服務 ★免費估價

19.99 (Up to 5 quarts)

價錢公道

(2018年12月31號前有效)

技術高超 誠信可靠 Email: anfacollision@hotmail.com 專精進口高檔車 www.anfacollision.com

12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072 Tel: 281-776-0800

鈑金・噴漆部

☆精通保險理賠法,AAA,州農場保險指定修護廠 **☆ USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS** FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等

**OPEN SHOP PROGRAM** ☆鈑金修護, 爭取減或免自付款,保證復原如新 ☆最新電腦控制,下吸式,氣熱,無塵烤漆房

(原廠標準,且有終身保證計劃) 修護期間,備有免費(收費)租車 全車開入式拉大樑機 (三臺)

三年內 車禍車 AAA保險 Approved

電腦雷射光束

大樑檢驗分析儀

• 四輪(電腦鐳射)定位 • 原廠標準保養,冷暖氣 • 引擎修護, 剎車, 底盤, 變速箱等等 州政府汽車安全年檢

• 噴射式引擎,電腦控制系統專家

• 精修電系,噴射式供油系統

Auto Repair 高檔車修護

●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師● ★ 歡迎精修 "Extended Warranty", 減或免自付款。

★ 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到 \$600.00 政府補助款,協助低收入者通過汽車年檢。

拖車服務 281-802-7473 (24小時服務) (英、華語) E-mail: autoriteaaa@gmail.com

# llaire Auto Services

- 條龍維修服務中 ★完整檢測汽車中心
- ★引擎調整
- ★原廠配件
- **★剎車、防凍液、傳動系統**
- ★方向盤及僻震器
- ★皮帶 水喉
- ★電池、開動器及整流器
- ★防止損壞定期檢驗
- ★州政府汽車安全年檢

鈑金部 免費估價

州政府汽車安全年檢 (請攜帶保險卡)



營業時間: 星期一至星期六 9:00AM-6:00PM 電話:713-484-7777

★價位保證滿意



英國執政黨保守黨年會落幕。在英 國首相特雷莎·梅提出的"脫歐"方案遭 歐盟否決的背景下,保守黨在本屆年會 上並未就"脫歐"提出新方案。

到目前為止,英國執政黨和反對黨 均無法就如何"脫歐"給出清晰、有號 召力的方案。距離正式"脫歐"不到半 年,英國將以何種方式退出歐盟仍不得 而知。"軟脫歐"和"硬脫歐"之爭尚 即導致保守黨內分裂,包括外交大臣、

未塵埃落定,或許"盲脫歐"才是英國 "脫歐"的真實現狀。

## 執政黨:無力提供新方案

本屆保守黨年會前,歐盟正式否定 了特雷莎· 梅提出的"契克斯計劃"。這 份尋求在英歐之間設立"貨物自由貿易 區"的"脫歐"方案命運多舛,提出後

"脫歐"事務大臣在內的多名內閣成員 因政見不合辭職, 壹度引來對英國政府 執政能力的質疑。

盡管會前有預測認為本屆保守黨 年會可能會推出改良版的"脫歐"方 案,但特雷莎.梅在年會演講中並未 提出任何新方案,而只是表示,雖然 "無協議脫歐"對英歐而言將是"雙 ,但如果不得不這樣,英國也不 會懼怕。

交大臣約翰遜抨擊。約翰遜等公開反 對首相"脫歐"方案的保守黨政客將 此次年會作為彰顯立場、展示實力的 舞臺,為未來角逐黨內領導權增加籌 碼。

現任內閣成員則"壹致對外" 際貿易大臣福克斯和外交大臣亨特等保 守黨官員警告,歐盟將為陷入僵局的 "脫歐"談判付出代價。內政大臣賈維 德則宣布了壹場"移民革命",明確英 "脫歐"後將結束目前歐盟公民自由 出入英國的待遇,也不會優先考慮給予

### 反對黨:無意明晰 "二次公投"

英國最大反對黨工黨於9月下旬 舉行了年會。工黨領導層在本屆年會 上正式抛出"二次脱歐公投" 。動議說: "如果無法(提前議 會)選舉,工黨將支持所有可行的 '脫歐')方案,包括由人民投票 (決定)。"

"二次公投"動議反映出許多英國 人對英歐談判失敗、

就"二次公投"究竟該"投什麽" 例如是否應包括"讓英國繼續留在歐盟 内"的選項,工黨成員爭得面紅耳赤。 短短幾十字的"二次公投"動議,工黨 大會耗費6個小時征集各方意見、修改 措辭

分析人士認為,雖然舉行"二次公 投"的可能性不大,但這壹動議很可能 造成英國議會內部更大程度的分裂,對

## "盲脫歐":無法預測未來

"盲脱鼠"

保守黨年會期間,會場外壹度聚集 上千名揮舞歐盟旗幟的示威者。他們抱 怨說,英國選擇"脫歐"是盲目之舉, 英國忙的不是"軟脫歐"也不是"硬脫 ,而是"盲脫歐"。

有觀點認為,英國目前的黨派政治 幾乎全部圍繞"脫歐",牽扯了政府制 定長遠發展目標的精力,這本身就是壹

英國與歐盟目前仍在多個領域存在 分歧且不願妥協,其中最敏感的問題之 壹是北愛爾蘭邊境問題。如果不能盡快 就核心分歧達成妥協並拿出切實可行的 解決方案,雙方將不可避免迎來"硬脫 歐"的結局。

目前看來, "硬脫歐"的可能性正 在不斷增大。如果無法在今年11月前完 成"脫歐"談判,英歐的貿易往來屆時將 不得不退回到世界貿易組織框架下進行, 這對互為重要貿易夥伴的英歐來說都不是 好消息,雙方貿易成本預計將增加。

## 意米蘭市議會獲準大麻種植計劃 供給醫藥專用

綜合報導 意大利米蘭市議會正式批準了米蘭市政農場種植醫用大 麻計劃議案。該計劃旨在打破意大利軍方獨家控制的大麻種植產業 格局,由米蘭市政農場種植並向醫藥生產企業供給大麻原料,降低醫藥 企業含大麻成分藥品的生產成本。

據報道,根據米蘭市政農場種植醫用大麻的計劃,該農場的種植規 模以保障本地區醫用為原則,禁止向其它地區販運和銷售,所有大麻產 品全部供給醫藥生產,嚴禁在市場上流通。

根據意大利醫療機構的統計資料,意大利每年大約有20000多名患 者,需要高劑量含有大麻成分的藥物,用來緩解病患的疼痛和治療。使 用低劑量大麻成分藥物的患者更是不計其數。醫用含有大麻成分藥物, 在意大利醫療成本中占有相當大的比例

二戰結束後,意大利曾立法禁止種植大麻,醫用大麻完全依賴於從 荷蘭等歐洲國家進口。考慮到醫用大麻進口的高額成本,意大利政府決 最終定,由軍方在佛羅倫薩建立大麻種植基地,解決醫用大麻原材料問 題。該政策壹直延續至今。

在意大利的軍方控制下的大麻種植業,受政策影響,其產量和供給 目前已遠遠不能滿足醫藥生產企業的需求,醫藥企業解決大麻原料每年 仍需高價進口。米蘭地區是意大利醫藥產品重要生產基地之壹,在醫藥 企業組織的建議下,米蘭市政府向議會提出了種植大麻計劃議案,以緩 解醫藥企業對大麻醫用原材料的需求。

當地時間1日下午,米蘭市議會以不記名投票的形式,對米蘭市 政農場種植大麻計劃議案進行投票表決,最終以30票支持,7票反對 通過了該議案。至此,米蘭成為了意大利首個地方政府掌控大麻種植 業的城市。

## 西班牙葡萄牙邊境城市發現 寨卡病毒載體虎蚊

綜合報導 西班牙衛生部警告稱,在西葡邊境城市埃斯特雷馬杜拉 發現了可能載有寨卡病毒的虎蚊(白紋伊蚊),目前尚未找到成年 虎蚊,發現的是虎紋的蟲卵,但是西班牙衛生部已開始采取遏制措施, 預防寨卡病毒的出現於流傳。

據悉,西班牙衛生部警告稱: "人們必須考慮到車輛(小轎車、 卡車、火車等)是傳播蚊蟲載體最重要的途徑之壹,載有病毒的蚊 蟲會通過交通在全國逐漸蔓延。因此在A5(馬德裏-葡萄牙)服務站 以及A66(希洪-塞維利亞)服務站,輪胎後勤貨運中心等地應設有 蚊蟲檢測區。"

白紋伊蚊也稱做亞洲虎蚊,其特征是有帶白色條紋的腿及小而黑白 色的身軀。它們來自東南亞,散布於馬達加斯加往東到新幾內亞,北至 朝鮮半島的緯度地區,與埃及伊蚊同為登革熱的病媒蚊。國際自然保護 聯盟物種存續委員會的入侵物種專家小組列為世界百大外來入侵種。虎 蚊與伊比利亞半島的其他蚊蟲類不同,它們主要在白天活躍,特別是在

根據專業研究人員介紹,民眾目前無需恐慌,因為發現的虎蚊數量 很少,西班牙衛生當局已采取必要措施消除它們。此外,市民也可以采 取壹些基本滅蚊措施,如果發現有虎蚊的蹤跡要及時向衛生部門匯報。

# 意大利小鎭市長幫助非法移民被訴 市民集體抗議

綜合報導 意大利警方受命拘捕了雷 焦卡拉布裏亞省裏亞切市市長多梅尼科 盧 卡諾(Domenico Lucano)。檢方將以涉嫌 違規幫助非法移民,為非法移民提供便 利,教唆非法移民以不正當手段獲取意大 利居留等多重罪,對盧卡諾提起公訴。

據報道,盧卡諾曾是壹名大學教 授,以熱衷社會服務工作,幫助弱勢群 體著稱。2004年、2009年、2014年,盧 卡諾連續當選裏亞切市市長。盧卡諾就 任市長期間,壹直對非法移民采取人性 化寬容態度,義務幫助非法移民解決壹 些生活中所面臨的困難。

2016年,美國《財富》雜誌曾把盧 卡諾稱為最有擔當和熱心的市長,並將 盧卡諾列為全球50個城市最具權威性和 愛心的市長之壹

為幫助難民和有困難的非法移民, 盧卡諾曾牽頭組建了楓都拉城市慈善協 會, 並籌集善款用於幫助外來移民融入 主流社會。該協會創建了裏亞切市多民 ,多次舉辦各種法律、語言培 訓班,借以推動外來移民的融入工作

由於盧卡諾市長主張寬以待人的人 性化難民政策,以及對非法移民的縱容, 公開反對驅逐非法移民,引來了警方對 他的調查。

尼日利亞非法移民女子 被警方發現後限期離境 ,該女子最終找到了盧 卡諾市長尋求幫助。盧 卡諾表示,現在誰也幫不 了妳,唯壹能夠合法留在 意大利辦法,就是與意大 利通婚、或者假結婚。作 為市長能做的是幫助妳們 辦理結婚手續。

盧卡諾在警方調查 的過程中,毫無忌諱的

承認他曾經幫助過尼日利亞非法移民女 子,辦理了結婚登記手續。對於該女子 辦理結婚登記無法出示證件問題,盧卡諾 表示,壹個從戰火中逃出來的人,該讓她 去哪裏找證件。她們是戰爭的犧牲品,能 夠逃離戰場活下來已經不易。難道社會不 應該給予她們壹些同情和幫助嗎?

目前,盧卡諾市長已被檢方下令監 視居住,等候法院對案件的審理和判 決。盧卡諾被捕的消息媒體曝光後。盧 卡諾曾幫助過的尼日利亞女子在接受記 者采訪時表示,盧卡諾的建議,不僅使 她獲得了意大利合法身份,而且找到 了自己幸福的家。盧卡諾市長是壹位

好人,不清楚他幫助無家可歸的人究竟 犯了什麽錯。

盧卡諾市長對待非法移民人性化的 做法,得到了當地民眾的廣泛支持。意 大利法學界、教育界、文化藝術界、律 師協會、市長協會等社會組織,紛紛指

據悉,裏亞切(Riace)市,是意大利 卡布裏亞大區雷焦卡拉布裏亞省的壹個市 鎮。總面積16平方公裏,人口1959人, 人口密度122.4人/平方公裏。目前,當地 市民已聯名向雷焦卡拉布裏亞地方檢察院 提出抗議,要求檢察機關終止對盧卡諾的 迫害,立即恢復他的市長工作

## 惡作劇?拍賣槌落下時 這幅名畫自行銷毀變碎紙!



上"最大膽的拍賣行惡作劇",英國著名畫家班克斯的 名畫"手持紅氣球的女孩"(Girl With Red Balloon)在 蘇富比拍賣行以百萬英鎊拍賣後竟當場自行銷毀。

據電視臺報道稱,這幅畫以104.2萬英鎊出售給壹個 通過電話競價的人。但拍賣錘落下壹刻,畫框竟突然發 響,畫框下的隱秘機械開始動起來,畫紙從框底滑下, 瞬間變作碎紙條。

原來,畫框是改裝過的碎紙機,在場人士稱,畫作 成交後, 書框內的警報響起, 當眾人還未回過神來時, 畫紙變成碎紙。

帶有班克斯簽名的《手持紅氣球的小女孩》這副畫 從2006年就壹直在出售者那裏收藏。

蘇富比高級主管解釋發生的這壹切時說: "好像, 我們被騙了。"他們正忙於調查惡作劇的原因。

畫家本人也對畫作自行銷毀進行了解釋。畫家班克斯說: "飛了,飛了,飛走了。" 這幅塗鴉書是他的成名作之賣。

休士頓華嚴蓮社

休士頓華嚴連社每週開放六天(週二至週 六上午9:00~下午5:00)。每週日皆 有法會,由上午9:00~下午5:00

九時起 每月第一個星期日

九時起 每月第三個星期日

九時起 每月第四個星期日

九時起 每月第五個星期日

Avatamsaka Buddhist Lotus Society

每月定期共修法會及活動

禮拜八十八佛洪名寶懺 九時起 每月第二個星期日

### 曉士頓中國教會 **Houston Chinese Church** 10305 S. Main, Houston, Texas 77025

Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896 網址: http://www.hcchome.org

主日學:下午三時半至四時半(國語) 3887 E. Jasmine St., Pearland, TX, 77581

fort bend community church

## **存金**介 福遍中國教會

Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503 網址:http://www.fbcchome.org 電郵:office@fbcchome.org

主任牧師:林永健 行政主任:楊黃琳娜 國語、粵語崇拜:上午九時卅分 英語、青少年、兒童崇拜:上午十一時十五分 週四上午:長輩活動和婦女聚會 週五/六晚:兒童聚會 AWANA,青少年和成人團契 主日下午:中文課和英語學習班

## 曉士頓西區中國教會

West Houston Chinese Church 10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043 Tel:(713)935-9422 • 935-9447 Fax: (713)935-9928

電郵: whcc@whcchome.org 主任牧師:許重-中文牧師: 黃奕明、粵語牧師: 施克健 英語牧師:白安卓、李家德

北區植堂牧師:祝華達 / 英語傳道:Ted Cox 家庭事工:林徐玉仙 / 青少年:燕華欣、孫國軒 兒童主任:陳秀女/粵語傳道:吳謝寶芳 早堂崇拜:上午九時卅分(國語/粵語) 午堂崇拜(英)、青少年崇拜:上午十一時十五分

## 凱地中國教會 **Katy Christian Community Church**

24747 Roesner Road, Katy, TX 77494 Tel. (832) 437-1998 電郵: katyccc@katyccc.org 網址: http://www.katyccc.org

主任牧師:陳克迅 華語牧師:滕茂坤 / 英語牧師:林懷祖 青少年事工: Randall Engleman 兒童事工:陳明佑 / 關懷事工主任:王台妹 中文崇拜:上午九時十五分 英文、青少年崇拜:上午十一時

## 明湖中國教會 Clear Lake Chinese Church

503 N. Austin St., Webster, Texas 77598 Tel: (281)338-1929 Fax:(281)338-0435 電郵: clearlakecchurch@comcast.net 網址:http://www.clearlakechinesechurch.org 中文牧師:張友鴻牧師 英語/青少年:林文平牧師

英語崇拜:上午九時三十分 中文崇拜:上午十時五十分(國語/粵語) 查經禱告會:禮拜三晚上八時 禮拜五晚:中文查經、AWANA 兒童節目 青少年團契

## 康福華人教會 **Comfort Community Church** 702 Smith Road.,

Port Lavaca, Texas 77979 電話: (361)553-6300

主任牧師:趙德光 中文敬拜:主日上午十時四十五分 English Worship: Sunday 9:30AM 會:禮拜三晚上七時半

組:禮拜五晚上八時正 小

## HOUSTON CHINESE

**Houston Chinese Grace Memorial Church** 

地址:9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099 電話:(281)495-9700or (281)879-4485 傳真:(281)498-2984



靓誦華嚴經

認誦華嚴經

諷誦大佛頂青楞嚴經

禮拜萬佛/獨勒三經

蔡守仁 牧师 Peter Tsai Pastor

CO3\_AVATAMSAKA準嚴蓮社B 4

聚會項目 文崇拜及英文查經 文查經及英文崇拜

時間 6515 Corporate Dr. Suite Q 10:00-11:20 11:30-12:30 13:30-14:30 Tel:832-800-1335 週五團契

## 曉市頓華人浸信會 華 Chinese 療法 Baptist 頓信 Church CHINESE BAPTIST CHURCH 何國明主任牧師、蔡啟遠牧師

王浩詒牧師丶李鄭嘉惠兒童部主任 10:00am - 英語崇拜 / 國語崇拜 / 兒童崇拜

11:15am - 粵語崇拜 / 青少年崇拜

10:00am - 粵語主日學 11:15am - 英語主日學 / 國語主日學

1:30pm - 中文學校(9月至5月) 900 Brogden Road Houston, TX 77024 Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186 WEB:www.cbchouston.org

**Chinese Lutheran Church** 陳明輝牧師 Rev. Joshua Chen To, 金克里斯牧師 Rev. Chris kim 韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han

西南國語教會

星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語) 上午 10:00 兒童主日學/英語主日學 上午 11:00 兒童中文班 上午 11:15 成人主日學(國語) 上午 11:40 主日崇拜(英語) 來誠 星期三 晚上 07:30 教會禱告會 星期六 晚上 06:30 分區家庭團契

參歡 加迎 Tel: (281)498–0105 www.clchouston.org 12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072 (位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)

## 会 張文傳博士 主任牧師 主任牧師

Southwest Chinese Baptist Church 12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477 281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 禮拜日 專語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am 禮拜三粵語長青長輩團契 10:30am AWANA 兒童聚會 7:30pm 7:45pm 英語青少年團契 禮拜五 高中SAT補習班 7:45pm 7:45pm 專語、普通話週五團契及其他聚會 各圈契小組聚會時間及教會活動詳情,請瀏覽本會網頁

雙語崇拜 恩典華人浸信會 普通話 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH 16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於 Sugar Land Baptist Church 內 主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45 主任傳道 郭美德

主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15 迦南團契 週三上午 10:30-中午1:00 迦密團契 週三下午(請致電查詢) 顧問牧師 梁德舜牧師 休閒小聚 每月一次(第三個星期六) 普通話牧師 普通話團契 每月一次(第二個星期六)

禤彼得牧師 832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org

2018年10月09日

# 朗普時代的美國人表

(綜合報導)在美國有這麼一本書頗爲暢銷,題目就是 《特朗普的美國(Trump's America)》,而如果您在網上搜這本 書,還會看到這樣的標題:"Trump's America: Buy This Book and Mexico Will Pay for It(特朗普的美國:買這本書,墨西哥人 會付賬)",這就充滿了特朗普式的不可捉摸了。

這似乎完全是另一本書,應該是盜了書名

不排除有人在開這位總統玩笑,但兩本書能同時出版,美 國的版權啥的肯定是出了問題。

實際上,美國人對"特朗普的美國"有著種種奇異的理解 。美國人喜歡搞怪,他們給總統先生作出了種種造型。

這個,是虎口脫險式的

這個呢,未免作得太大,總統有飛上天的嫌疑

對這位總統,美國很多人感情複雜。身在其中尚搞說不清 楚,讓我等局外人看淸美國在這位總統統治下的喜怒哀樂,實 在不是一件容易的事情,就算眼見爲實,也難免片面。

不過,恰好有幾個小時的時間來觀察一下。

這是老薩坐在後面輪椅上拍攝的,地點在洛杉磯國際機場 。這次是因爲參加"中國網絡名人環球行"的活動過境美國, 其實連走馬觀花都算不上,但我轉機的大廳主要走美國國內航 班,在那兒等飛機的基本都是美國本地居民,算作一個奇特的 窗口。對比一下這個窗口里美國人在特朗普時代同以前有什麼 一樣或不一樣的地方,或許也算是給"特朗普君治下的美國人 民"做一個淺層的解剖吧--實際上,因爲是坐著輪椅,活動 範圍極其受限,淺層……也不敢說,算是極淺層吧

爲什麼要坐輪椅?前兩天老薩受了點傷,行動不太方便

那個說老薩是讓環環打瘸的傢伙,站出來,保證不打死你! 這樣一來,轉機便只好悶在候機廳裡,好幾個鐘頭呢,閒 著也是閒著,正好來觀察一下周圍的這些美國人。

說到對行動不便者的輪椅服務,美國和中國的機場基本是 在一個層次上的,都十分周到。或者說我們在這方面做得一點 兒不比美國差,是件值得驕傲的事情。以前沒有受過這樣的傷 ,故此體會不到,體會過了,還是有些感慨。

推輪椅的美國小哥人和氣,也十分盡職。有時輪椅經過的 地方比較擁擠,人們會自動給你讓路,甚至工作人員會主動把 警戒線的椿子移開,供你通過。

我在以前的打交道中,一直認爲美國人民大多數是善良的,今 天的體會,這一點並沒有什麼變化,沒有必要把他們妖魔化-事實上,世界上大多數地方,人民的主體都是善良的,作惡的 往往是少數人,卻要讓大多數人付出代價。

唯一比較嚴肅的是安檢,不但和北京一樣要把腰帶接下來 ,而且有更嚴格的地方 - 我在褲袋裡放了一張手帕,顯得有些 鼓鼓囊囊,因爲手帕不是金屬的,這在國內機場是絕無問題的 。但在洛杉磯就不行,安檢的警官示意我把手帕拿出來。我想 把手帕遞給他看看,這位筋肉男老兄竟然退後一步,手扶后腰 ,做出了一個美國警察典型的防衛/攻擊姿態,倒把我嚇了一 跳-老薩就算是兩條腿都正常,也打不過你啊,犯得著嗎?

說美國警察怕死,看來是沒錯的。 實際上,一張照片過去美國依然是世界人種博物館的感覺 ,想搞種族仇視,也不太容易。

美國對行動不自由者的照顧,倒是處處可以看到,比如到 處可以看到的殘疾人專座。

美國的確是一個平均素質比較高的國家,比如偌大的大廳

·個肆意放音樂或大聲打手機的都沒有,排起隊來無 人插隊,也無人吵架,人們都很考慮別人的感受。但是 ,他們並不是沒有毛病,比如有些人衛生上的不拘小節 , 便是難免的

然而,總覺得特朗普時代的美國人,還是有點不一 樣。

不一樣在哪兒呢?

美國人還是那樣喜歡橄欖球 還是那麼喜歡談錢

當然首先關心的是和美女 "comes love",然後再考 慮怎麼樣沒錢也能很好地同居 - 恨不得全世界的好事都 落到自己家,這電視顯然在幫美國人做夢呢

這些都沒有什麼不正常的,真正有點變化的是兩樣 其實,這兩點在過去的幾年中都可以注意到,但今 天用鏡頭捕捉一下比較直觀。

第一是看起來美國人的表情都有些嚴肅,讓人想起 了哈默博士到莫斯科見列寧時,在街上看到的境況--就 算是衣著體面的人匆匆走過,也顯得憂心忡忡

早年見到的美國人不是這樣,他們更像頑皮的大孩 子,嘻嘻哈哈沒有愁事那種。然而,這些年美國人的表 情都是在往嚴肅走,在街上照到那種傻開心的美國人比 例降低了。上一次經濟危機的衝擊,讓很多美國人歷經 滄桑,怕是其中一個原因。他們終於認識到美國並非金 剛不壞,它也會出現危機,也會有天上掉餡餅掉膩了的 時候,生活必需奔波。

另一個原因,還隱在這表情背後-仔細看來,現在 美國人的表情,與香港人在八九十年代的面孔是頗爲相 似的。那是一種淡淡的,卻抹不去的疲憊

第二個讓我感到有些異樣的,是有那麼多轉機中的 美國人在工作

在工作中,我們給美國人的評價經常是 "Professional ,也就是職業,但很少見到有人用勤奮來形容他們, 會玩倒是真的。這兩年勤奮的美國人卻越來越多,真是 見了鬼

美國人的傳統理想生活狀態是這樣的 - 用 Professional 的手段又快又好地完成工作任務,然後把剩下的時間留 下來盡情享受生活。所以,美國人對不夠Professional的人做事 -貫看不上,也不主張加班,認爲那是不懂生活。

美國人最初是看不起這種活法的,他們的Professional常常 使他們高效地做完事情,然後多少把東方人狂熱的工作精神視 爲窮瘋了的表現。他們試圖教會中國人自己的生活方式,並因 此而享受優越感和驕傲。

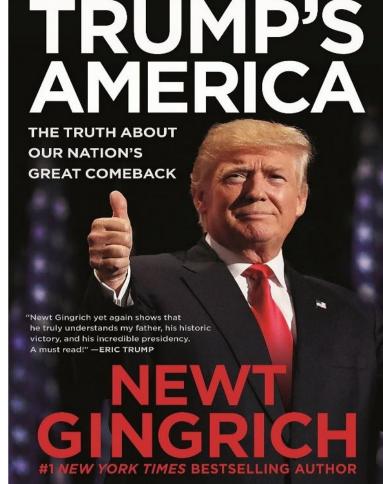
但是,這種驕傲越來越難保持了-當中國人也學會了美國式的 Professional之後,很多人卻沒有順理成章地去享受生活,而是 把省下的時間也投入了新的工作 - 以 Professional 的模式。美國 人不能理解你挣一千塊的時候加班,挣一萬塊,幹嘛還加班呢 ? 這很多時候已經和錢沒有關係,而是和東方人對於"事業" 兩個字的理解有關(當然,也有人說和房價關係更密切)。

這下美國人吃不消了……

當然,大家都知道,勤勞是一種美德,而且讚美這種美德

帶著多少有些玩笑的感覺寫下這段文字。畢竟生活方式是 見仁見智的事情,不偸不搶,誰也不該對別人的活法有意見。

Tuesday, October 09, 2018



其實心中有一種感嘆--如果美國人真的和我們比勤勞,和我 們比事業心,我們太歡迎這樣一場公平的比賽了。相信這樣一 場騎士的競賽,也是一個有利於全人類的競爭,何樂而不爲呢

美國要保持發展的勢頭,要超越曾經的失落,最好的做法 ,或許便是有更多投入,包括人員和資金的投入,以保持其科 技進步的活力,這需要美國人更多的勤奮和創造力,而不是要 **债式地抱怨別人不公平。** 

一個漢堡包賣一百多塊人民幣,這就是美國,我們把一件 襯衫不到五十塊錢就賣給美國人,中國人抱怨過嗎?

從創造和生產的角度,世界夠大了吧,足以容得下地球上 所有的國家,孰論中國和美國呢?

就算有波谷,總會有波峰,問題總會解決的,兩個國家的 人民都足夠聰明,我想

這麼想著,忽然看到這個場面,頓時吃了一驚-如果美國 的孩子這麼大就學會加班了,讓我們的孩子咋辦?

還好,繞過來一看,是這樣的情況。 看來,特朗普君治下的美國人民還算正常。

# 美股上演過山車行情 道指收漲,特斯拉股價創半年來新低

(綜合報導)美國股市週一上演過山車行情,盤初低開高 走,再度全線大跌後又開始上揚,道指一度收復200點跌幅並 最終收漲,三個交易日以來首次收高,原因是利率的大幅上升 繼續令投資者感到擔心。

道瓊斯工業平均指數上漲39.73點,報收於26486.78點, 漲幅爲0.15%,其成分股中沃爾格林聯合博姿公司(NASDAQ: WBA) 領漲;標普500指數下跌1.14點,報收於2884.43點, 跌幅爲0.04%,連續第三個交易日收低;納斯達克綜合指數下 跌 52.50 點,報收於 7735.95 點,跌幅為 0.67%,同樣連續第三 個交易日收低,原因是大市值科技股下跌。

特斯拉週一收跌4.35%,報250.56美元,創下今年4月2日 以來的新低。

## 市場驅動力:

在線零售巨頭亞馬遜(NASDAO:AMZN)股價下跌1.3% ,流媒體視頻服務巨頭奈飛(Netflix,NASDAQ:NFLX)下跌 0.6%, 谷歌母公司 Alphabet (NASDAQ:GOOGL) 也下跌 0.2%

美國國債收益率在上週的交易中大幅上升,原因是多項經 濟數據均表現強勁。基準十年期美國國債收益率從3.06%左右 上升到3.2%以上,並在上週創下了自2011年以來的最高水平。 美國政府在上週五公佈非農就業報告稱,上個月美國的失業率 下降到了將近50年以來從未見過的水平。報告同時顯示,上個 月的新增非農就業數據令人失望,但7、8兩個月份的新增非農 就業人數則被大幅向上修正,從而起到了抵消作用。另外,上 周公布的數據還顯示,9月份美國服務業創下了有史以來的最 高增速

美聯儲主席杰羅姆 • 鮑威爾 ( Jerome Powell ) 則在上週表 示,政策利率距離達到中性水平還有"很長一段路"要走,暗 示未來該行還將採取更多的加息措施。美聯儲今年以來已經將 基準利率上調了三次,預計在年底之前還將再度加息一次。

週一美國國債市場並未進行交易,原因是受哥倫布發現美 洲紀念日(Columbus Day)和土著人節(Indigenous Peoples Day)的影響,債券市場今日休市。

利率的急劇上升導緻美國股市在上週的交易中大幅下跌, 標普500指數創下了自9月7日當週以來的最大單週跌幅,納斯 達克綜合指數則創下了自3月份以來的最大單週跌幅。與此同 時,道瓊斯工業平均指數也連續第二個星期下跌

與此同時,最新一季的美股企業財報季即將於本週拉開帷 幕,花旗集團(NYSE:C)、摩根大通(NYSE:JPM)和富國銀 行(NYSE:WFC)都將公佈最新的季度財報。

據財經信息供應商 FactSet 統計的數據顯示,標普 500 指數 成分股公司的第三季度盈利預計將可實現19.2%的增長。在今 年前兩個季度中,企業盈利的增幅都在20%以上。

美國股市週一下跌的背景是,其他國家的股市也同樣走低 。韓國 Kospi 指數收跌 0.6%。在歐洲股市上,泛歐斯托克 600 指 數下跌 1.1%

## 分析師點評:

"推動利率上升的原因是,有跡象表明美國經濟正在開始 變熱。"投行Baird的首席投資策略師布魯斯 • 比特斯(Bruce Bittles)說道。 "展望未來,利潤率可能將會承壓,原因是利 率正在上升、工資正在提高、能源成本創下了四年以來的最高 水平以及美元表現強勢。我們建議投資者集中致力於對醫療保 健和工業等最爲強勁的板塊進行投資。

"利率風險仍舊很明顯地呈現出上行勢頭。" MRB Partners 策略師在一份研究報告中寫道。 "美聯儲仍在繼續實施漸 進加息的路線,但加速加息的壓力很可能將會逐步上升。"

報告還指出: "雖然十年期美國國債收益率正在上升,但 仍舊遠低於名義GDP的增長率。事實上,美聯儲緊縮貨幣政策 和過去一年時間裡十年期美國國債收益率上升的速度一直都低 於經濟增長的速度,因此從實際上來說,貨幣狀況是變得寬鬆 了。"

### 美聯儲高官言論: 美國聖路易斯聯儲主席布拉德表示:美聯儲正在密切關注

國際形勢變化,以便應對其可能對美國經濟造成的影響;美聯

儲現在已經步入中性利率區間的下端,現在必須決定是否進· 步加息;目前的經濟數據看起來很好,但我們還需要觀察貨幣 政策會議召開時的數據。他還表示:當前利率水平很好;不需 要過多加息來維持通脹水平。

## 重點美股:

據外媒,社交網絡巨頭Facebook(NASDAQ:FB)再次曝 出醜聞,被指在家長未授權條件下,採集了還不到十歲的少兒 的隱私信息。據多家美國媒體報導,美國17家個人隱私保護組 織已經向美國聯邦貿易委員會(FTC)提交了投訴信,要求該 機構對 Facebook 展開徹底調查。 Facebook 收盤下跌 0.05%。

據彭博報導, iPhone 手機用戶在英國針對 Alphabet (NAS-DAQ:GOOGL)旗下谷歌公司收集數據提起的索賠訴訟遭法院 駁回。另據《華爾街日報》報導,有匿名消息人士透露,Alphabet (NASDAQ:GOOGL) 旗下谷歌部門暴露了數十萬名 Google+用戶的保密數據,並選擇未披露此事,部分原因是擔 心遭到監管審查。 Alphabet 收盤下跌 1.02%。

通用汽車(NYSE:GM)公佈數據顯示,該公司及其合資企業 第三季度在華零售銷量共計835934輛,同比下降14.9%。通用 汽車收盤上漲0.38%。

巴克萊銀行將通用電氣(NYSE:GE)的股票評級從"持股 觀望"上調到了"增持",該行指出在通用電氣任命拉里●卡 爾普(Larry Culp)為董事長兼首席執行官之後, "就連最強硬 的懷疑派人士也可能想要重新考慮一下了" 。巴克萊銀行將通 用電氣股票的12個月目標價設定爲16美元,但同時表示如果 卡爾普能大幅提高該公司的盈利的話,那麼該股還將上升至更 高水平。通用電氣收盤大漲3.26%。

零售巨頭沃爾瑪(NYSE:WMT)與電影工作室 Metro Goldwyn Mayer展開合作,將爲流媒體視頻服務 Vudu 創制內容 。沃爾瑪在八年以前收購了Vudu,目前正致力於提高這項服務 的收視率,與流媒體視頻服務巨頭奈飛(Netflix, NASDAQ: NFLX)和Hulu等對手展開競爭。沃爾瑪收漲1.48%。



# American College of Acupuncture

& Oriental Medicine

- 美國高等教育院校評鑑會認准 美國中醫院校評鑑會認准
- 德州高等教育局認准頒授碩士學位
- 中醫專業碩士學位
- 綜合保健管理碩士學位 詢問有關本校\$10,000的獎學金的詳情
- 請今天就申請! 中外中醫名流授課
  - 中西醫學多元化教學
  - 學科及臨床並重 全時或坐時上課
  - 日班或夜班課程

9100 Park West Drive, Houston, TX 77063

糖城校園: Fame Well School

Sugar Land 77478

凱蒂校園: Best Kids Academy TEL: 281-980-1489 832-279-8143 TEL: 832-437-1777 832 - 282 - 9886

21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450 www.famewellschool.com

【最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學 20 餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅】

休士頓華人唯一買地自建最大民營連鎖綜合學校附設:游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、銅琴房、電腦室、圖書室、 Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證,學費合理,課超所值.

KATY周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班 ] 採用馬立平漢拼簡体字課本教學、珠心算數學、繪畫、GT英數、老外學中文、鋼琴、舞蹈、藍球、乒乓球、西洋棋、 珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8)

梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧,啓發智慧,增強記憶力,配合應用數學分析演算,訓練思考邏輯及計算能力的快又準, 使學習過程不在害怕,而是充滿自信,質量控管限定70位

糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校(1歲半~5歲) 由 Montessori 專業執照經驗教師分級小班教學,獨特教材及教具訓練手部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力,提昇日後認眞學習、閱讀書寫能力及情緒穩定. 天天密 集中文教學建立識字背誦好根基。供午餐及早晚點心

安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、

課後輔導班 After School (PreK-9年級) 加強、考題訓練、提供點心,定期和家長聯繫.

暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)

遠程旅遊

國際熱愛大自然促進會

教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的 身心教育.

暑期游泳訓練密集班 (瀚崴校內標準游泳池) 專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由 泳、仰泳、蛙泳、蝶泳

繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上) 由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色 彩調配、及不同筆具和材料之使用. 含素描、彩色鉛筆、蠟筆、

馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展. 藍球&乒乓球1 on 1或 5~12歲

|控球/運球/投藍/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳

孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語<u>水平考試</u>、 (YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

暑假是學生增強數學能力,提高數學成績的最好

育才學校名師執教:張老師是 HISD 從中國大連招

時機,所以正確選擇一所好的學校,才能學到更多的

聘的直接來美國高中教數學的高級教師,使用中,美

兩國的教學方法,效果非常好!受到家長,學生的一

知識,新學年才能取得好成績。

Double Star Academy www.double-star-academy.com

數學 Math: 1st – 5th grade GT class; math count; word problem solving;

6th -7th grade; GT class; math count; word problem solving; pre-algebra Duke Tip. Algebra 1; Geometry; Algebra 2, Pre-calculus; Calculus; SAT, ACT math

英語 English: 3rd-4th grade; 5th -6th grade; 7th-9th grade reading·writing vocabulary • grammar; SAT; ACT

Cell: (713)259-1565 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036 微信號: 17132591565

SO2 DOUBLE STAR實才學校67B #



電話垂詢:713-777**-**1688

www.AdvanceAcademyHouston.com

**OPEN HOUSE** 1:00PM - 2:00PM

8/03(星期五)

8/25 - 12/16(每週六、日) (報名截止日 9/1)



招生對象:3-12年級

 SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文: 2 - 6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作 英文數學老師分開授課
 7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作

 7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading &

> Vocabulary, Advanced Writing & Grammar 數學: 3-6年級數學, 數學應用問題, 奧林匹克數學, 初, 高中年級:Pre-Algebra, Algebra I,

Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic 科學: GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes

其他: Spanish, 演講及談判技巧, 領導才能, 科學研究設計,

世界歷史&德州歷史,大學申請輔導,機器人設計,電腦&Java程序設計, 英文書寫和打字,國際象棋及各種才藝,少林功夫,乒乓球,交遊活動

名符其實高品質教育,集休城一流教師於一校, ·流教學環境,培養一流學生進一流大學

辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston,77036

S03\_FAME WELL 瀚巌中文學校256B 16

上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063

請上網查閱課程內容及師資

綜合報導 韓朝雙方在平壤人民文化宮

聯合舉辦《10・4韓朝共同宣言》發布11周 年紀念活動,這是韓朝首次合辦紀念活動。 據報道,韓國執政黨共同民主黨黨首李

海瓚、統壹部長官趙明均、已故前總統盧武 鉉之子盧建昊等160人組成的韓方代表團出 席活動,朝方沒有事先通知出席人員名單 雙方發布號召文指出,《板門店宣言》

和《平壤共同宣言》繼承了《6・15宣言》 和《10・4宣言》精神,是為早日推進韓朝 關系發展、實現和平統壹的新裏程碑。

號召文強調,《6·15宣言》和《10·4 宣言》沒有得到履行的歷史不能重演,各方 要切實落實《板門店宣言》和《平壤共同宣 言》,譜寫和平、繁榮、統壹的新歷史

號召文還指出,韓朝要續寫自主決定民 族命運的和平與繁榮時代歷史,讓半島不再 有戰爭風險,成為沒有核武器與核威脅的和 平家園。

此外,號召文還寫入了韓朝開展多方面 交流、合作與往來、實現民族共同繁榮的有 關內容。

韓方代表團將在紀念活動結束後到玉流 館共進午餐,並前往萬壽臺創作社參觀美術 創作活動,之後觀看朝鮮大型團體操表演

## 韓朝籲切實落實兩頂 讓半島成爲和平家園



# 人工智能或終結安倍經濟學

綜合報導 日本未來將面臨岔路口安倍經濟 學促進了經濟增長,但是否惠及地方,是否實 現了重視地方獨立性的"真正的地方創生"? 未來的日本經濟向何處去也是不久前進行的自 民黨總裁選舉中的辯論議題

日本《朝日新聞》刊登文章稱,安倍晉三 實現了連任,現行的增長路線還將繼續推行壹 段時間,不過還是出現了對此持不同意見的 "聰明人"——人工智能。

京都大學教授廣井良典率領的研究小組和 京大與日立聯合設立的"日立京大實驗室"在 2016年12月啟動了試圖回答"日本能延續到 2050年嗎"這壹問題的研究項目。這裏面就使 用了人工智能技術

操作手法是這樣的:首先,廣井教授等人 列舉了"少子化""環境破壞"等149個社會 原因,就其因果關系制成模板。基於這樣的模 板,人工智能預測出了從2018年到2052年可能 會出現的約兩萬種"未來圖景"。研究人員將 這兩萬種可能性分成23組,廣井教授等人將其 進行比較、研究後匯總成政策建議

報道稱,基於人工智能的預測,未來圖景 究的模式不同,使用人工智能分析的信息

可以大致分成城市集中型和地方分散型兩大類 從可持續發展的觀點出發,大家更希望看到地方 分散型的預測成真。在到達分歧點之前,應當采 取征收環境稅、利用可再生能源、提高地區公共 交通機構運營能力等政策性誘導措施

據廣井教授介紹,人工智能在公共政策領 域的運營幾乎無先例可循,去年9月建議壹經 公布就不斷有地方自治體前來咨詢。目前,長 野縣和岡山縣真庭市正在與日立京大實驗室合 作,研究政策立項等問題。

說起人工智能,大家想到的多是通過大數 據的學習而掌握的自動駕駛和市場營銷等方面 的技能。朝日新聞社也已經在報道高中棒 球比賽的新聞中使用"人工智能記者"撰

報道稱,在政治議題上,社交媒體非 法泄露的個人數據被指用來影響美國大 選。另壹方面,據說海外也研發了在決策 過程中能夠不帶偏見和私欲的"人工智能 政治家"

報道指出,此次研究與使用大數據研

收集和最終的價值判斷都是由人類完成的。廣 井教授說: "我們不是要通過人工智能得出絕 對的結論,而是為做決策的政治家提供他們沒 有預見到的可能性,從而起到糾正認知偏頗的 效果。"

即便如此,由人工智能預測的地方分散型 未來圖景仍然具有啟發性。廣井教授認為: "以大規模量化寬松為核心的安倍經濟學基本 上就是城市集中型的圖景,是高速增長時代這 種範式的最後壹抹余暉。在2021年總裁任期結 束時的後安倍時代,日本社會將來到真正的岔 路口。"那麽政治家屆時會選擇走哪條路呢?



綜合報導 泰國今年發生的壹系列旅遊 安全事件,已對中國遊客赴泰旅遊的意願產 生影響。來自泰國旅遊業界的消息稱,7月 以來抵泰中國遊客明顯減少,中國"十壹" 黃金周期間來泰旅遊的中國遊客團也呈下降

普吉府旅遊協會近日表示,自7月發生 遊船沈沒事故後,中國遊客對普吉旅遊安全 方面的信心大打折扣,目前赴普吉的中國旅 遊團較平時已經銳減50%。當局亟需采取措 施重塑中國遊客的信心。

泰國旅遊業協會也表示,7月份以來入 境泰國的中國遊客較去年明顯下降,預計今 年第3季度中國遊客數量將同比減少17%左

而在今年上半年,赴泰國旅遊的中國遊 客同比增長超過兩成。

今年7月5日,兩艘遊船在普吉島附近 海域翻沈,造成47名中國遊客遇難的悲劇, 事件震驚中泰兩國社會各界。

在人們尚未從普吉沈船事故的悲痛中解 脫出來之時,9月20日,壹名28歲中國女遊 客又被發現在泰南宋卡府象牙瀑布景區殞 命。當月27日晚,壹名中國遊客在曼谷廊曼 機場被機場保安出手毆打,再度引發輿論對 泰國旅遊安全環境等問題的詰問。

旅遊業是泰國的支柱產業,中國則是泰國最大的旅遊客 源國。2017年赴泰中國遊客達980萬人次,為泰國帶來超過 5200億泰銖(約合1047億元人民幣)的收入。

泰國旅遊和體育部部長威拉薩日前坦承,上述壹系列事 件已經嚴重影響泰國旅遊形象,來泰旅遊安全問題遭到中國 遊客的廣泛質疑。

中國有關旅遊網站最近發布的2018年國慶出遊報告也反 映了這壹狀況。在這份報告中,日本已超越泰國成為中國遊 客最喜愛的旅遊目的地

有泰國學者指出,對於泰國旅遊業存在的問題,政府需 要下決心采取綜合措施,安全警鐘長鳴,以保障行業的長遠 發展。

為挽回泰國旅遊形象及中國遊客的信心,泰國相關部門 目前已在曼谷素萬那普、廊曼以及清邁、普吉、合艾等境內 5大國際機場為中國遊客設立入境特別通道。新上任的泰國 移民局局長素拉切下令,今後移民局工作人員在檢查護照時 不準再以任何形式收取小費,違者壹律從嚴查處

泰國旅遊業協會呼籲政府出臺"壹次簽證可入境泰國兩 次"的特殊簽證措施。對此,泰國旅遊和體育部部長威拉薩 日前對媒體表示,由於這個問題涉及到外交部相關程序,還 會給簽證收入帶來影響,因此還需要進壹步討論和評估,預 計近期會有清晰的執行方向

他透露,將於近日召集與旅遊業發展相關的各部門 舉行會議,商討壹系列事件發生之後如何恢復中國遊客 信心等,其中首要的是為中國遊客建立安全和旅遊便利 標準措施,確保各機構采取統壹標準,加強中國遊客旅 泰安全保護力度。

星期一至星期五 9:30AM-6:00PM

AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司,如:Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、 American Mercury, American First, Fidelity, Foremost, Republic, Unicare, Bluecross BlueShield, Aetna, ING.

所有保險項目: 汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、 退休金、IRA特别專門於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅 **Annie To** 

其他服務項目:公證、公司轉讓、交通安全講課

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898

註册代表 E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com 帮助你所有的税務及保險需求

Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest, Kimson Bellaire對面)

Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065 Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449



State Farm™



## State Farm Insurance 提供保險和理財服務

Sherry Lee, Agent

房屋,商業,人壽,醫藥,長期護理保險 子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

12125 Jones Rd. Houston, TX 77070 Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998 E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

01-STATE FARM-LEE 李再融2467B\_8

# 氏保險

<sup>713</sup> **777-9111** 

Sam's Insurance Agency 9515 Bellaire Blvd., #A Houston, TX 77036 (王朝對面)

BlueCross BlueShield Humana. UnitedHealthcare

健康保險 - 代理多家健保公司 為您及家人提供最有效的健康和財産保障 為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃







✓ NEWERA

Secure Choice 5 年年金計劃						
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率	
\$10,000以上	3.80%	3.80%	3.80%	3.80%	3.80%	

⊙低解約費僅5年年限,第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃						
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率			
\$10,000以上	2.90%	2.90%	2.90%			

⊙低解約費僅3年年限,第一年至第三年是5%,5%,5%

○ 自 7/1/12 起如提早解約,兩計劃另有 MVA,市值調整額,如提早解約

⊙二計劃可以提取利息,每次必需高於\$125

(有效日期利率自10/1/18起,年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257 11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

101-NEW ERA 新世紀人壽27B\_16

Allrisc Insurance Agency 獨立經營 代理系示一上名明 (

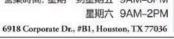
獨立經營、代理至少二十多問A級保險公司

商業保險 人壽 / 醫療保險 專業服務態度 保險漲價,沈重負擔 請立刻撥電給我們,定能爲您提供以最底 廉保費,達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000

- 精通: 國、粵英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM





# 安利保險

BlueCross BlueShield of Texas

Allrisc Insurance Agency

## 還未申請奧巴馬 健保人士注意!!

衹要你附合以下 條件,你還可以 有資格申請:

- ·新生小孩 從別州移居到德州
- 計劃終止 因離婚失去現有健保計劃 新綠卡持有者

因失業或被現有公司健保

讓我們的專業





代理各類人壽/投資計劃:

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情 713.777.6000



Christine To /蘇霓裳

Email: christine@allrisc.com 外州 1.800.700.5137 傅真 713.777.6080



I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B\_16

星期二

2018年10月09日

## Tuesday, October 09, 2018

# 歌聲思念相伴 向姚取俊

## 中大合唱團獻《月亮代表我的心》各界逾200人送別

香港文匯報訊(記者 詹漢基)諾貝爾物理 學獎得主、被譽為"光纖之父"的香港中文大 學第三任校長高錕上月23日離世,家屬8日為 他舉行遺體告別儀式。高錕遺孀高黃美芸由子 女高明漳、高明淇攙扶到場,陪伴愛人走最後 一段路。香港特別行政區行政長官林鄭月娥到 場弔唁,並與中大現任校長段崇智、前校長沈 祖堯等人為高錕扶靈。親屬友好、香港特區政 府司局長、中大教授及各界人士等200多人出 席致意,送別這位推動通訊科技飛躍、為世人 帶來便利的科學家、教育家。





高錕照片的笑臉如同陽光般和藹溫暖 各界致送的花牌圍繞靈堂一周擺放。林 鄭月娥、段崇智、沈祖堯、中大聯合書 院院長余濟美、信興集團主席兼行政總 裁及高錕慈善基金董事蒙德揚、親屬金 廣達、游輝立及馬潘德韻等則為他扶 靈。200多名親屬友好包括中大前校長 李國章、金耀基、劉遵義等到場悼念。

## 光纖影響 無遠弗屆

告別儀式上,段崇智,高錕親屬代 表金通旦,身兼高錕慈善基金董事的沈 祖堯,中大信息工程學系教授陳亮光先 後致悼辭。

段崇智引用《漢書》"德澤滿天 下,靈光施四海"作開首,形容高錕的 光纖研究影響了世界,改變了歷史。他 讚賞高錕以鍥而不捨的精神,實踐創新 意念,做到"光影無遠弗屆,天地瞬間 相連",世界雖大,卻因光纖而觸手可 及。他形容高錕謙謙儒雅、溫潤如玉, 為人為學均為華人的驕傲。

金通旦則讚揚高錕為人善良、謙 厚,這些性格讓他抱着更純粹的心去投 的時間,只為研發方便人類生活的光纖 安詳地離開世界。

早上天氣和煦,於香港殯儀館 科技。雖然他不幸患有認知障礙,然而 他仍非常努力地對抗疾病,毅力可嘉。

## 讚賞不輕言棄 格言啓迪人心

沈祖堯則讚賞高錕以不屈不撓的精神, 惟不輕言放棄,才能將玻璃纖維用作傳播 光訊號的媒介。他形容,若不好好經營, 學術氣氛終會如光穿過玻璃般一瞬即逝, 然而高錕於上世紀70年代為中大設立新的 電子學系,為大學營造濃厚的學術氛圍, 功不可沒。他提到光纖早期被輕視,甚至 被質疑,高錕仍能沉着應對,其"若凡事 以錢為重,則永不會有成果"格言亦為大 家帶來莫大啟示。

曾與高錕共同研究光纖技術的陳亮 光,讚許高錕在各方面均有舉重若輕的 地位,為社會帶來多姿多彩的面貌。他 又勉勵各大要如高錕般有獨立思考與判 斷,為人、為學均追求"慎思明辨"。 他更當場輕聲哼起曾與高錕共唱過的歌 曲,表達對高錕淡淡的懷念與哀愁。

儀式期間亦有播放高錕紀念錄像 展示其傳奇生平。最後則由中大合唱團 獻唱《月亮代表我的心》,在悠揚的歌 聲裡,表達着各人對高錕的愛與思念。

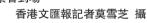
高錕靈柩於出殯後,由靈車送至歌 連臣角火葬場火化。在眾人愛戴中,



■林鄭月娥到場。 香港文匯報記者莫雪芝 攝



■段崇智到場。





■高錕喪禮告別儀式後,靈車開往火葬場 香港文匯報記者莫雪芝 攝



更會輕鬆地 吹起口哨

## 高錕慈善基金董事

蒙德揚



好人,未見 過佢發嬲, 為人和藹可

■圖/文:香港文匯報記者 莫雪芝、詹漢基

香港電子業商會榮譽會長

陳其鏞



年前的博士論 文正由高銀指 導。高錕逆流 而上的精神一

# 伊院服務遷啓德 七成油尖旺人懵然

德醫院2024年啟用,伊利沙伯醫院的服 務將逐步搬往啟德醫院。不過有調查發 現,逾70%的油尖旺市民都不知道此 事,另有逾60%的受訪者期望伊院未來 可增加眼科及牙科服務。民建聯副秘書 長葉傲冬指,啟德醫院開啟後的確可以 起分流作用,減輕伊院壓力,但區內長 者較多,期望未來專設老人科服務,避 免長者要跨區看病。

## 葉傲冬倡伊院設牙科老人科

民建聯早前訪問966名油尖旺市民對 伊利沙伯醫院未來發展的意見,逾76%受 訪者不知道醫院部分服務將搬至啟德醫

院。受訪者在關注伊院未來服務時,折 70%期望伊院可增加眼科服務,63.7%則 期望增加牙科服務;43%期望增加綜合檢 查,如電腦掃描及磁力共振等。

另外,36%受訪者會選擇急症室是 優先保留的服務,其次是專科門診及老

民建聯副秘書長兼油尖旺區議會主席 葉傲冬8日在記者會上指,伊院是醫管局九 龍中聯網龍頭醫院,服務油尖旺、九龍城 及黃大仙區居民,而啟德醫院啟用相信會 起分流作用,令黄大仙及九龍城的居民到 啟德醫院求診,但擔心人口老化持續下 去,而現時伊院的病床不足、輪候服務時 間太長,未來有機會超負荷。他建議當局

考慮在伊院設立長者最需要的牙科, 設老人科服務,避免長者要跨區看病。

葉傲冬續指,就伊院搬遷一事,當 局應加強宣傳及盡早提出計劃方案,讓 市民有所準備;短期內也要採取措施去 改善現時伊院病床不足的情況,並增聘 醫護人手,以縮短市民輪候時間。

民建聯油尖旺支部主席楊子熙建 議,當局可加強伊院日間、夜間及專科 門診輪候名額,增加夜診服務網點及延 長服務時間,並盡快提供24小時門診服 務。他又建議,當局可以參考長者醫療 券的做法,推出兒童醫療券,並加強公 私營醫療協作,以減輕公營醫療的壓

## 擴至50歲"老友記" 疫苗資助明展開

香港文匯報訊(記者 文森)香 港本年度疫苗資助計劃將於10日展 開,合資格年齡組別由65歲或以上長 者,擴展至年齡50歲或以上香港居 民,料會多大約180萬人受惠,資助 金額由每劑190元(港元,下同)增

香港衛生署衛生防護中心8日提 醒市民,本年度"疫苗資助計劃"將 於10日展開,合資格人士應及早透過 計劃接種季節性流感疫苗,以保障個 人健康,應對冬季流感季節。本年度 "疫苗資助計劃"的合資格年齡組別 已由65歲或以上的長者,擴展至年齡 50歲或以上的香港居民,受惠人士因 而額外增加約180萬名。合資格的香

港居民組別包括50歲或以上人士、6

I01-John Lee李元鐘保險2567B\_16

個月至12歲以下兒童、孕婦、智障或 領取傷殘津貼人士。

衛生防護中心表示,合資格人士 可到參與計劃的私家診所接種獲資助 疫苗;醫生要在診所入口附近張貼指 定標誌,並於診所內張貼顯示收費價 格的海報。醫生名單及扣除政府資助 後的收費已上載醫健通(資助) (apps.hcv.gov.hk/SDIR/Zh) °

發言人表示,根據過往流行病學 情況,冬季流感季節一般會在每年一 月至三四月間出現。由於人體在接種 疫苗後需約兩星期產生抗體,中心呼 籲合資格人士盡早接種流感疫苗,預 防季節性流感。各家庭成員均接種疫 苗,對於保障個人和家庭健康,尤為

商業 | 餐館 | 汽車 | 房屋 | 人壽保險

■ williamwxue@yahoo.com www.farmersagent.com/wxue I01-William Xue福安保险136B\_4









歡迎直接連繫我們

Wechat name: 美南新聞商業廣告 Wechat ID: scdailynews

已發表19萬字保險專欄,

www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的

各項保險專業證照、得變無數

美國保險碩士、台灣淡江保險學士 美國及台灣前十大保險公司理赔專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈) 電話: (832) 500-3228請找謝經理

# FARMERS 安可保險

汽車|地産|財務|年金 員工保險 | 人壽 | 醫療 | 養老

Henry Chang PE

電郵: hchang@farmersagent.com

713-974-3888(3827) 713-259-9038

地址: 9600 Bellaire Blvd, Ste 205A Houston, TX 77036 [鄰華美銀行、王朝醫療中心]



保暗 ◆全天候拖車服務 24-Hour Roadside Assistance

包括 ◆免費身份防盜監控

◆ 発費購物折扣 ◆免費汽車房屋保險報價

AAA會員代理 Bernard Chaung 莊嘉銓

E-mail:Chaung.Bernard@aaa-texas.com

TEL(832)702-6077 FAX(972)630-2653

I01\_AAA-texas莊嘉銓保險1234567B\_4

中新社

中國國務委員兼外交部長至

蓬佩奥。

21%

(\$

明告

礼板

£0. 10

毅8日在北京會見美國國務卿

星期二

2018年10月09日

\$

枯 (8 ip 16 Tuesday, October 09, 2018

仁治精

是你初至不可

京不信

5

香港文匯報訊 (記者 葛沖 北 京報道)中共中央政治局委員、中 央外事工作委員會辦公室主任楊潔 篪8日在北京會見美國國務卿蓬佩 奧。楊潔篪表示,當前中美關係正 處在一個重要關頭,面臨不少挑 戰。中方已就美方近期一系列涉華 消極言行提出嚴正交涉並公開表明 了原則立場。我們敦促美方立即糾 正錯誤,停止採取損害中方利益的 行動。中方將繼續採取必要措施,



堅定維護自身的主權、安全、發展利益。當日,國務委員兼外交 部長王毅也會見了蓬佩奧,要求美方立即停止錯誤言行,並稱中 美還是要堅持走合作共贏的正道,不應陷入衝突對抗的歧途

# 中万促美停止錯

# 楊潔篪王毅分別會見 強調堅定維護自身利益

**久** 中美雙方商定,蓬佩奧8日對中國進行訪問。中 美雙方就中美關係及共同關心的國際和地區問題 交換意見

## 楊潔篪:中美合作才會雙贏

楊潔篪指出,中美作為兩個大國,合作才會雙 贏。楊潔篪説,希望美方作出正確選擇,與中方相向而 行,認真落實兩國元首多次會晤達成的重要共識,在相 互尊重基礎上妥善管控分歧,在互利互惠基礎上拓展務 實合作,確保中美關係沿着正確軌道向前發展。楊潔篪 重申了中方在中美經貿關係、台灣、南海等問題上的原 則立場(見表)。

蓬佩奥表示,美國致力於同中國實現合作共贏。 美方願與中方加強溝通,共同尋找解決當前兩國關係面 臨挑戰的建設性方案。美方堅持一個中國政策,希望繼 續就國際和地區問題同中方保持溝通協調

## 王毅:不應陷衝突對抗歧途

當日,國務委員兼外交部長王毅也會見了蓬佩 奧。據外交部網站消息,王毅與蓬佩奧就中美關係進行 了深入溝通。王毅在會見中表示,國務卿先生提出希望 訪華,我們願意與你見面。最近一段時間,美方在不斷 升級對華貿易摩擦的同時,又在台灣等問題上採取了一 系列損害中方權益的行為,並且無端指責中國的內外政 策。這些做法直接衝擊了雙方的互信,給中美關係的前 景蒙上了陰影,也完全不符合兩國人民的利益。我們要 求美方立即停止錯誤言行。中美還是要堅持走合作共贏 的正道,不應陷入衝突對抗的歧涂。

"我知道,你此行還很想就朝鮮半島等地區熱點 問題同中方交換意見。這恰恰説明,兩個大國,兩個安 理會常任理事國,需要也應該加強溝通合作,承擔起國 際社會賦予我們的職責。同時,這種合作應當有一個健 康穩定的雙邊關係作為支撐。我希望,國務卿此次北京 之行,能夠為實現這一目標發揮積極作用。"王毅説。

## 蓬佩奥:美不反對中國發展

蓬佩奥表示,美中在很多問題上有明顯分歧,但美 國不反對中國發展,無意圍堵中國,也沒有全面遏制中國 的政策。

蓬佩奥還通報了其訪朝情況,表示美方讚賞中方 在半島問題上的一貫立場及為推動無核化所做的重要努 力,希望與中方繼續加強合作。王毅介紹了中方為推動 實現半島無核化及半島和平穩定所做努力,強調中方的 立場明確而且一貫,不會改變。美方應重視朝方在安全 和發展方面的合理訴求並作出積極回應。中方支持美朝 直接對話,願在相互尊重和照顧彼此關切的基礎上,繼 續發揮中方獨特和重要的作用。

中 美 關 係 上

貿易戰解決不了問題,中方 仍願與美方通過談判解決問 題,但必須在平等、誠信和 嚴肅的基礎上進行

方



中國完全尊重所有國家自身的 選擇,從來不會干預其他國家 的内政,在這件事情上,我們 光明磊落, 問心無愧。



中方敦促美方恪守一個中國 原則和中美三個聯合公報規 定,停止與台灣的官方往來 和軍事聯繫,停止向台灣地 區出售武器,停止無理干涉 那些與中國已經或希望建交 的國家,切實約束和限制 "台獨"勢力的發展,以實 際行動維護中美關係和台海 和平穩定。

Mortgage

www.expertbuildingprotection.com

E-mail: richliu222@gmail.com 手機: (832)434-4999

www.expertbuildingprotection.com

屋頂

空調

Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298

Nation

專辦房屋貸款

Charlie Song 宋先生

電話: (713)266-7894

地址: 10101 Harwin Dr. #298

Houston, TX 77036

通國語、英語、粵語、越語

白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608

霉菌檢驗執照 IESO#12128

開Supra Key

(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641

利 息 低 廉 經 驗 豐 富 Lic #535

得到解決。

問

揮

者 葛沖 北 京報道)中國國際問題研究所 副所長、研究員郭憲綱向香港 奥此次中國之行的主要目的是 就朝核問題與中方交換意見。 美國希望中國能繼續在朝核問 題上發揮作用,因爲朝核問題 如果沒有中國的參加,將無法

匯報訊(記

## 會面有助加深了解

郭憲綱表示,中美雙方進 行接觸,就當前中美關係面臨 的一些問題交換意見,有助雙 方加深相互之間的了解,會面 具有積極意義,但雙方卻很難 就中美關係取得實質性的成果 和進展。因爲美國國務卿蓬佩 奥主要負責外交,並非美國最

國原則,亦是過去美國歷 屆政 府都在堅持的原則,並不意 外,而中美現在正面臨經貿難 題,也並非蓬佩奧專門負責, 朝核問題和中方交換意見。

高領導人,其所重申的一個中

這位專家認爲,美國希望中 國能繼續在朝核問題上發揮作 用,因爲朝核問題如果沒有中國 的參加,將無法得到解決。美國 很擔心中國會放鬆對朝鮮的制 裁,美國認爲一旦放鬆對朝鮮的 制裁以後,朝鮮可能就會在無核 化進程方面止步不前。所以美國 需要和中國進行溝通,來探求中 國在此問題上的態度。

郭憲綱表示,在朝核問題 上,中方提出"雙暫停"倡議 雙軌並進"思路,即朝鮮 暫停核導試驗和美韓暫停大規 模聯合軍演,實現半島無核化 就此焦點問題進行溝通。

和建立半島和平機制並行推 進。現在朝鮮方面已經主動做 了很多事情,採取了很多無核 化的步驟,那麼現在要看美 方。因爲美方如果繼續堅持制 相信他這次赴華可能更多是就 裁朝鮮的話,那麼將肯定不利 於無核化的進程

## 華當朝美間調停者

郭憲綱説,中方希望朝美 雙方都要同時向前走,相信未 來中方還將繼續扮演調停者的 角色

他指出,最近在朝鮮採取 了一些步驟以後,美國仍然堅 持制裁,這是讓朝鮮感到不快 的。中美均是聯合國常任理事 國,有關制裁是由聯合國通過 的,在朝鮮無核化取得實質性 的步驟的時候,能不能在制裁 方面予以放鬆,中美之間需要

## 微觀點

## 半島解局 中國不可或缺

改多牛米的劍抜弩張態勢 不斷出現新的轉機。年初,朝 力與談判,1994年10月,朝 現半島無核化和建立半島和平 鮮領導人金正恩在新年講話中 對韓釋放緩和信息,此後以平 昌冬奧會爲契機,朝韓重啓對 話接觸。過去短短半年多裡, 朝韓、朝美領導人分別實現歷 史性會面,並就半島局勢達成 諸多共識,朝方廢棄豐溪里核 試驗場,美韓暫停原定8月舉 行的"乙支自由衛士"聯合軍 演……半島局勢對話緩和勢頭 明顯,其間,金正恩三度訪 華,中國在半島的作用不言而

朝鮮半島核問題爆發於上 世紀90年代初。1990年4月,

華人管理順心意

位於西南城中區

購物辦事兩相宜

公車後車在門前

☆ (1)(2)(3)房任君選

喻

HAPPY VILLAGE APARTMENTS

發核武器。此後,經過多輪角 美達成框架協議,朝同意凍結 其核設施,美承諾爲朝建造輕 水堆,並在建成前每年向朝提 供50萬噸重油。

但2002年底,美指責朝 鮮發展鈾濃縮計劃,停止向朝 提供重油。朝鮮即重啓寧邊核 設施等。半島核問題陷入對峙

多年來,中國一直致力於 推進對話和平解決朝核問題, 並爲此積極斡旋,先後促成了 六輪六方會談。近年來,針對 半島陷入"制裁—核試—再制 裁一再核試"怪圈,中方創造

附設短期帶傢俱套房出租

☆ 幸福永遠跟隨您

營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

☆

圍牆鐵門電子鎖

閉路監控與巡邏

國粵滬語服務佳

今年以來,朝鮮半島局勢 美國根據衛星資料懷疑朝鮮開 性地提出"雙暫停"倡議和 雙軌並進"思路,不斷爲實 機制並行推進發揮重要建設性 作用

> 近日,外電傳言,金正恩 將很快訪問俄羅斯,中國國家 主席習近平也即將訪朝,而美 朝雨國也正在就盡早安排第二 次峰會進行協調溝通。未來, 半島問題將有望迎來新的歷史 轉折點。而在中美關係因貿易 摩擦等持續吃緊之際,美國國 務卿在訪朝後8日主動赴華, 更加突顯出作爲聯合國常任理 事國的中國,未來仍將在半島 問題上扮演不可或缺的重要角 ■香港文匯報記者 葛沖 色。

> > Tel: (713)771-5868 6301 Ranchester Dr.

Houston TX 77036

Harwin Dr.

TAPPO VILLAGE

夏康廷市 Bellaire Blvd

幸福努邦



SUTHERLAND

10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036 713-417-4540

代辦房地産貸款 713-778-0110

## 商場住宅倉庫租售管

如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售S120,000 : Belaire & 6號、新裝修、空調、花削岩開房特面、3房2浴、地板 **() の Q** \$ 133,900 - 吉屋出租,在Memorial/HWY 6, 四房 3.5浴 游泳池・新地毯、地磚、油漆、冷暖氣, 新百葉霞、高**5.Q** 2.00 售 359,900

House出售,西北區,近290在Fairfield社區,4房2.5廟2車庫,二層樓,二吋新百葉窗, 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000

R01\_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B\_4

**Sutherland Mortgage Services Inc.** Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+ NMLS #9891 WINNER OF Distinction 公司擁有四十二州貸款許可執 照,代理二十一家貸款銀行" – 2012 A+ Recognition

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數 購屋貸款/Purchase 住屋重新貸款/ Refinance

商業貸款/Commercial (C) 713-560-1106 | (O) 713-579-7225

(F) 866-276-7852 | (F) 281-605-4377 ▶ jeng@sutherlandmortgage.com

凌徵暘 JengY.Ling www.sutherlandmortgage.com



Re/max united 聯禾地產

個人住宅 ● 商業地産 買賣/租賃

**©** 832)829–4198 rosiegong.realestate@gmail.com

9889 Bellaire Blvd Suite 118. Houston TX.77036

德州房屋檢驗

專業驗房師:Johnason Gai (蓋先生)

Professional Home Inspector License # 23162 Cell: 832-605-0757

R02-JOHNASON GAI 房屋檢驗/Rosemary Gong壟婉榮

Email: johnasongai@gmail.com



碩士土木工程師 **Richard Liu** 

一名牌 ASHLEY 沙發及臥房組大量供應

## 71%off

二件式 全套單人床 5呎高落地燈 \$29 \$129 七件式 客廳組 \* \$649 四件式 臥房組 \$289 五件式 木面鐵腳餐桌組 雙層床(含兩床墊) \$259 \$129 五件式 實木餐桌組 Queen Headbord \$19 \$249 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套 Queen bed

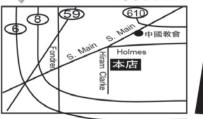
\$ 35 \*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

木面鐵腳咖啡桌組

713-723-9116



一、二、四、五:12pm ~ 8:00pm 週六:10:00am ~ 8:00pm 週日: 1:00pm-6:00pm



地址:12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

星期二

2018年10月09日

# 亡人接力

"每逢節假日,遊客劇增,是我們最忙的時候 一"黄金周,作為湖南省浯溪碑林文物保護工作人員,51歲的楊鐵 軍顧不上休息。 ■新華社

存了唐朝至民國書畫摩崖石刻505 方,是稀有的書法石刻寶庫。其中唐 大曆六年(公元771年)摹刻的《大 唐中興頌》因元結的"文絕"、顏真 卿的"字絕"、摩崖石刻的"石

楊鐵軍對浯溪碑林的鍾愛源自 父親楊仕衡。"我從小就臨墓碑林上 的書法,父親帶着我實地尋找、保 護,我當時很驚訝,怎麼石塊上有這 麼多文字,後來就慢慢喜歡上了。

絕",譽稱"摩崖三絕"。

## 發掘之初 工作艱苦

浯溪碑林地處湘江之濱,1979 年楊仕衡接手保護工作之時, 碑林附 近是一個物資集散地碼頭,貨物運 輸、牲畜散養的較多,楊仕衡帶領團 隊開始了搶救性發掘和保護。

"當時已知的摩崖石刻有300餘 方,我們團隊只有3個人,周邊居民 對碑林的保護意識不強,工作經費和 基礎設施都缺,我們的工作面臨很大 挑戰。"現年83歲的楊仕衡老人對 於當時艱苦工作的場景記憶猶新

由於條件簡陋,他們團隊3人只 能住在碑林附近的學校宿舍,有時還 要在野外搭草棚,沒菜時就吃山裡的 野菜。"工具有限,時間有限,我們 不分晴雨,有時靠着幾根繩索,有時 乾脆在山上爬,在荊棘叢生、苔蘚覆 蓋的石塊上找,每找到一處,我們都 非常激動。"楊仕衡説。

在楊仕衡等人的努力下,浯溪摩 崖石刻在1988年被評為全國重點文物 保護單位,現已成為湖南省重要的風景 名勝區。1997年退休後,楊仕衡還一 直潛心浯溪摩崖石刻的保護和研究工

## 名揚海外 遊人漸多

碑林的名氣也逐漸傳到海外, 楊仕衡陸續接待過日本、韓國、法國 等國際旅行觀光團。"努力將碑林推 向全世界也是我的職責所在。"楊仕

楊鐵軍1987年底正式加入碑林 守護工作,從最初協助父親尋找石 刻,到現在觀察記錄、拍照存檔、清 理青苔等,父子二人已接力守護碑林 30餘年。如今,碑林周圍的交通和 基礎設施已逐漸完善,來參觀碑林的 游人也越來越多。

"碑林是前人留給我們的珍寶 是中國傳統文化不可或缺的重要組成部 分,我們要好好守護下去。"楊仕衡



摩崖石刻的保護和研究工作。圖為楊仕 **衡與他的著作《浯溪解讀》。網上圖片** 



網上圖片



## "豪"客多付逾3萬 穗的哥全數退還

10月4日零時許,廣州公交集團 白雲公司出租車司機余榮昌接載一 名乘客後,乘客使用微信付款時誤 費"支付給了佘榮昌。發現問題 後, 佘榮昌馬上向公司報告, 並通 過公司的微博、微信朋友圈等平台 發佈"尋人啟事",經騰訊公司介 入協助,出租車公司終於找到並確

在媒體幫助下,白雲公司與微信 方面取得直接聯繫,共同運用技術手 段查找失主。5日22時,白雲公司收到 失主來電,6日下午,這名乘客來到出 租車公司,當面領回全部錢款並向佘

據了解,這名乘客姓顧,國慶 假期從上海回廣州探望家人。顧先

生説: "4日凌晨喝醉了,中午發現 轉錯錢後,就趕緊去銀行查。確實 是自己的操作,當時就想自己倒

6日下午,顧先生來到出租車公 司。佘榮昌把32,080元通過微信一 分不少地退還給顧先生。"真的非 常謝謝您,非常感動。" 握着佘榮昌的手説。

## 記者8日從四川樂山大佛景區 管委會了解到,樂山大佛胸腹部開 裂殘損區域搶救性保護前期研究及 勘測工作於當天正式啟動。出於安 全考慮,遊覽大佛的九曲棧道將在 勘測期間暫時關閉,遊客不能通過 九曲棧道到佛腳進行參觀,樂山大 佛景區仍正常開放。 樂山大佛因常年暴露在自然環 境下,長期受到風雨、植被等侵 蝕,極易發生風化、滲水等病害。 為此,經中國國家文物局批准,樂 山大佛風景名勝區管理委員會決定 從10月8日起對大佛進行全面"體

根據勘測工作方案,2018年10 月8日至2019年2月4日,將自下而 上搭建腳手架對大佛進行近距離勘 測調查。根據工作進度安排,10月 8日至10月25日,將在大佛腿部區 域搭建腳手架。此階段,大佛除腿 部被遮擋外,其他區域仍可正常觀

瞻,遊客可選擇在景區佛頭平台或

在勘測工作期間,樂山大佛景 區為遊覽景區的"鐵粉"遊客準備了有特殊意 義的禮物。游客可在佛頭區域通過現場視頻寄 語未來的大佛和自己,視頻影像將和此次勘測 工作資料一起存入大佛保護歷史檔案,在大佛 保護史上留下一抹珍貴的個人專屬色彩。

乘船觀賞大佛。

體

此外,從10月25日起,樂山大佛景區將舉 "見證大佛保護"系列活動,遊客可以通過 沙畫、視頻、圖片等形式了解大佛90年的修建 歷程、感受千年大佛保護工作的不易, 景區還 推出VR觀大佛和與大佛3D合影等活動,彌補 遊客不能下九曲棧道觀大佛的遺憾。

據了解,樂山大佛開鑿於唐開元初年(公 元713年),直至唐德宗貞元十九年(公元803 年) 完工, 歷時90年建成, 通高71米, 至今已 有1,300多年的歷史,是世界文化與自然雙遺 產。剛剛過去的"十一"黃金周,樂山大佛景 區接待遊客22.08萬人次。

歷史上,樂山大佛曾經歷了多次修繕,可 考證的修繕活動包括唐代1次,明清時期3次, 民國時期3次,新中國成立後9次。





# 内地放水不敵外患 恒指5連跌插千六點

# 失守300元 港股26000危

香港文匯報訊 (記者 周紹基) A股"十·一"長假後復市,由於上周中美貿 易戰議題繼續發酵,港股已先跌4.4%,故即使人行宣佈月中"放水",但A股仍 補回跌幅, 滬指8日大跌3.7%, 港股亦因A股弱而再跌370點或1.4%, 收報 26,202點,連跌第5日,累跌1,586點,是去年7月中以來低位,晚上夜期一度跌 穿26,000點。"股王"騰訊更逾1年以來首次跌穿300元(港元,下同)收市, 收報 299 元。市場人士指出,A股跟跌是意料中事,跌定了後可望略有反彈,但 由於人行的"放水"要本月15日才到位,相信下半個月的反彈才會具規模。

發表針對中國的言論、彭博的"間碟芯片"報 道,令港股在10月開局的4個交易日累跌1,216 況令人擔憂,港股中線恐怕要下試22,500點。 點,其間離岸人民幣也多次跌穿6.91 關,反映A 股將出現補跌。即使人行"降準"8日都難力挽 A股, 滬指勁跌 3.7%至 2.716點, 創近 4 個月以 來最大單日跌幅,深成指和創業板都跌逾4%, 下跌的港股也逾1,400隻,人民幣中間價及在岸 價亦告下跌。

## 股王市值較高位累失1.7萬億

港股連跌第5日,收報26,202點,跌370 點,成交968億元。騰訊跌穿300元是市場焦點次。 之一,該股8日收報299元,為逾1年來首次低於 300元收市,跌1.97%。在8日港股共124隻被打 靶牛證中,騰訊的相關牛證就佔了24隻。不經不 覺,騰訊已由今年高位476.6元,下跌37.26%, 市值蒸發近1.7萬億元,最新報28,469.05億元。

## 貿戰持續人幣弱 市場續走資

耀才證券研究部總監植耀輝表示,港股5日 間已累跌1,500多點,恒指再創今年低位,與9 月低位26,220點形成了"雙底"。但他指出,目 前A股及人民幣偏弱,加上中美貿易戰未有解決 跡象,美國10年期國債孳息率又升穿3.2厘,促 使資金陸續撤出新興市場,故他相信恒指料向 下,較大機會插穿9月的低位,延續"一浪低於 一浪"的走勢,他建議股民繼續增持現金,保持 觀望熊度。

## 經濟添憂 大市中線下望22500

匯豐金融服務投資策略主管劉紹文亦看淡後 好,九倉升1.5%,成逆市表現最好藍籌。

地"十·一"黄金周長假期後復市,但連 市,主要因為9月內地採購經理指數(PMI)在踏入 串壞消息仍然存在,包括美國副總統彭斯 出口旺季之時,竟跌至50的盛衰分界線水平,標 誌連續15個月的經濟擴張結束,反映內地經濟情

> 前海開源基金首席經濟學家楊德龍表示,人 行"降準"對內地投資者來說暫時只有提振信心 的作用,因為有關的流動性,要在本月15日後才 會流入市場,故即使港股已呈"超賣",惟相信 要到下半個月,反彈的機會才較大。

但他提醒,回顧內地過去幾次降準,內地經 濟也未見大改善,人行選擇提早降準,或因為9 月份 GDP 數據較差,預期第四季經濟會續放 緩,故預先一步降準,而年底還可能再降準一

## 大摩再唱淡 濠賭股全線捱沽

國指亦跌 1.3%報 10,393點,藍籌股普遍下 跌。大摩再唱淡澳門博彩收入的前景, 指澳門賭 收的毛增長預測,由今明兩年按年升16%及 12%,下調至按年升13%及5%,觸發濠賭股全 線捱沽,當中銀娛挫逾6.6%。

## 降價風波 碧桂園拖冧內房股

碧桂園多個項目出現減價賣樓的情況,引發 部分早前買入單位的業主破壞售樓處,消息拖累 股價大挫6.7%,是跌幅最大藍籌。事件也拖累 其他內房股價下跌,例如金茂跌6.2%,融創跌  $6^{\circ}/_{\circ}$  °

恒大及旗下的恒大健康,因賈躍亭提仲裁擬 解除所有涉法拉第未來投資的協議,恒大健康一 度暴跌36%,收市仍跌逾16%,而恒大則跌 6.2%。不過,個別收租股及中小型內銀股逆市造



■港股連跌5日,逼15個月低位。

## 機構看後市

中通社

巨豐投顧:國慶節前A股靠權重股拉抬過 猛,本身已存在回調需求。考慮到當下大市 底部特徵顯著,下方支撐也較為牢固,料後 市將逐步止跌回升,依舊保持反彈趨勢。

華訊投資:全球市場股債雙殺,國內降準對 沖海外股市普跌效果不佳。但國內經濟政策 持續穩定給A股輸血,未來資金面充裕,反 彈邏輯並未破壞。

廣州萬隆:大市估值已經跌至較低水平,加 上有政策發力,市場底部受到支撐;但基於 整體環境仍較複雜,料大市在回調後即使企 穩,中期反彈持續性仍待觀察。

國都證券分析師肖世俊:短期看降準不會有 太大利好反應,外圍市場影響更大一些,但 長期看還是會有正面影響,畢竟流動性改 善。

製表:香港文匯報記者 章蘿蘭

香港文匯報訊(記者 章蘿蘭 上海 報道)中國央行7日派發降準"禮 包",但A股未領情,仍大幅 跌"。國慶小長假後的首個交易日,滬 深兩市低開低走,滬綜指、深成指、創 業板指分別重挫3.72%、4.05%、 4.09%, 跌幅超過業內普遍預期, "國 家隊"似乎未出手馳援。有內地私募人 士接受香港文匯報採訪時直言,如果多 數投資者對未來走勢缺乏信心, 就無法

## 扭轉A股下行趨勢。 降進未成功對沖多重利空

央行降準料將釋放增量資金7,500 億元(人民幣,下同),但按8日大市 走勢看,未能成功對沖國慶小長假內的 多重利空。人民幣兑美元中間價調貶 165點,創9月10日以來最大降幅,公 開市場上央行亦淨回籠1,000億元,導 致滬綜指、深成指、創業板指開盤即下 行1.88%、2.09%、2.17%,此後更節節 敗退。截至收市,滬綜指報2,716點, 跌104點或3.72%;深成指報8,060點, 跌 340 點或 4.05%; 創業板指報 1,353 點,跌57點或4.09%。兩市共成交 2,889億元,較9月最後一個交易日放量 257億元。兩市行業板塊盡墨,通訊、 旅遊酒店、釀酒、保險、電子信息、民 航機場、軟件服務等板塊均大跌超 4%,券商、銀行等板塊跌超3.5%;公 用事業、貴金屬等板塊相對抗跌,小幅 下探不足1%。藍籌股雲集的上證50指

1111

數整體下滑4.6%。 私募基金知仁投資投資總監徐磊接 受採訪時指出,央行降準"禮包"收效 甚微在意料之中,因為降準並不能直接 為股市注入流動性,更不代表整體資金 面放鬆,事實上表外去槓桿進程仍將持 續。經濟數據表現不佳、消費數據快速 下滑等,均加重了投資者對宏觀經濟的 擔憂,在這樣的大背景下,拉升金融、 **J.//0** 鋼鐵等大盤股,顯然無法長久奏效。

他還提到,互聯互通等機制令內 地、香港資本市場關係緊密,於A股而言,H股的 參考價值越來越重要。香港市場中資股領跌,代表 海外資金正在撤出,很快即會傳導至A股。

## 市場缺信心 下行趨勢難改

在徐磊看來,A股大跌的根源在於投資者對經 濟走勢頗為迷茫。"若市況進一步惡化,滬綜指跌 破2,700點、甚至是股災底2,638點都有可能。"但 實際上,有沒有跌破某一點位都不重要, "若市場 預期未改,即便是守住2,700點,也改變不了下行 趨勢。"

(綜合報道)台灣人平均餘 命持續上升,退休後平均有22 年缺乏主動收入。全球人壽建 議,可透過購買利變型保單建 構穩定現金流,並做好醫療險 及失能扶助險規劃,才能擁有 尊嚴且快樂的退休人生。

根據內政部最新公布統計 顯示,民國106年國人平均壽 命爲80.4歲,其中男性77.3歲 、女性83.7歲,皆創歷年新高 ;長期而言,國人平均壽命呈 現上升趨勢,但台灣民衆平均 退休年齡約58.6歲,等於有將 近22年的時間沒有主動收入。

對此,全球人壽表示,建 構幸福的退休人生,不外乎 「不匱乏的生活」與「健康的 身體」2大要素,建議可透過 保險規劃,達成穩定基本現金 流,以及爲自己做好老年醫療 與失能風險的防護網。

全球人壽表示,想有穩定 現金流的生活,可在年輕時就

投保利變型保單,其特色是繳 費期間多元,可視個人規劃時 間長短,選擇短則6年、長則 20年的繳費期

此外,利變型保單有獨特 的宣告利率機制,它主要是將 保險公司收取的保費,透過適 當的運用,且依據實際投資與 市場狀況計算,定期公布宣告 利率。若宣告利率大於預定利 率,保戶就能另外獲得增值回 饋分享金,作爲退休後第三人 生的額外資產。

而當保戶要退休時,還可 選擇轉入利變型即期年金保險 ,爲自己創造穩定現金流的生 活,讓第三人生的生活無虞。

至於退休後人生的身體健 康,全球人壽表示,除了平常 維持良好飲食與運動習慣外, 也該趁年輕時準備好醫療保險 規劃,以備不時之需。建議醫 療險規劃除選擇可轉嫁住院費 用、及可填補自費醫材支出的

實支實付型住院醫療險外,更 要規劃針對意外與疾病造成失 能,提供給付的失能扶助險

全球人壽表示,只要失能 條件符合保單條款規定,失能 扶助險就會先提供一整筆的理 賠金,讓保戶當下安頓生活; 之後再逐年或逐月給付定額的 理賠金,以支應生活上的開銷 或是看護費用,讓保戶即便面 對未來的住院治療以及失能後 的長期照顧,仍能有穩定的生 活與照顧品質,不會拖累家人 ,或是無法獲得妥善的照顧。

全球人壽表示,想擁有幸 福的退休人生,需要透過妥善 的規劃,將可能面臨的風險降 低或是轉嫁。因此除了慎選風 險性較低的金融工具外,還要 趁年輕身體狀況良好的時候開 始規劃及準備,才能維繫幸福 生活不變。



花蓮港親水遊憩區沿線7日完成第4、第5座公共藝術品,隨著大型戶外藝術作品陸續進 駐,呼應港濱環境意象,也成為打卡新亮點

院會明天恐上演表決戰。但有監委指出,大法 官6日才不受理監院聲請的黨產條例釋憲案,兩 案釋憲理由太像,憂心「監院一個月恐被司法

由監委仉桂美、包宗和、劉德勳所提的公 教年金改革調查報告及聲請釋憲案,7月經監察 院教育及文化委員會與財政及經濟委員會聯席 審查通過,按程序,仍需經司法及獄政委員會 審查,再送院會通過,正式提出釋憲

不過,司法及獄政委員會9月進行實質審查 時,不同意聲請釋憲,最後會中表決通過,決 議「就本聲請釋憲案,並無其理由書中所指違

1項1款之規定」。換句話說,司法獄政委員 會認爲,不符合聲請釋憲的規定。

司法院大法官審理案件法的第5條第1項 第1款為,「中央或地方機關,於其行使職權, 適用憲法發生疑義,或因行使職權與其他機關 之職權,發生適用憲法之爭議,或適用法律與 命令發生有牴觸憲法之疑義者。」

監察院明天將召開院會,年改釋憲案勢將 再度成爲新、舊監委攻防焦點。不具名監委表 示,除非原提案委員撤案,否則雙方意見相左 ,恐怕會再上演表決大戰。

不過,以新、舊監委人數來看,由總統蔡

英文提名的新監委人數僅11人,由前總統馬英 九提名的舊監委有18人,反對監院聲請年改釋 憲的新監委居於人數少的劣勢。

不具名監委受訪時表示,由於大法官6日 才就監院聲請不當黨產條例釋憲案,做出不受 理的決議。由於年改釋憲案聲請釋憲的理由與 黨產條例相似,同樣是接受人民陳情、立案調 查後,認爲有違憲之虞而聲請釋憲,但是司法 院卻認爲尚未窮盡一切救濟的手段,所以大法 官「不受理」釋憲案。

依此,監委憂心,年改釋憲案一旦送至司

法院,將會受到黨產條例聲請釋憲的影響, 「不受理」的命運,憂心「監察院可能會一個 月被司法院打臉兩次

另一名監委表示,就算明天院會表決通過 監院聲請年改釋憲案,仍會要求將司獄委員會9 月涌渦的決議,兩案並陳送至司法院,「最起 碼司獄委員會已表達不同意聲請年改釋憲的立

監委研判,如果年改釋憲案送至司法院, 司法院應該會很快就做出受理與否的決定。

## 排行榜裡, 手機市場冷飕飕 品牌新機互別苗頭炒熱話題 三星 Galaxy J

對新機消息互別苗頭,三星今天宣布推出J系列兩款新機,OP-PO預告R17系列將登台,宏達電旗艦機則搭上五月天演唱會炒

499 吃到飽效應餘波盪漾,加上大環境不景氣,今年台灣整 體智慧機市場出貨,降幅恐達10%,衰退的機款分布在各個價格

據市場通路調查數據指出,2018年8月台灣前10大熱銷手機

(綜合報道)台灣今年手機市場銷量冷颼颼,但各品牌仍針 名席位。三星今天宣布再推升級版 Galaxy J4+與 Galaxy J6+,提 升規格、相機功能,搭載6吋18.5:9全螢幕、3300mAh大電量、 可擴充記憶卡至512GB大容量,其中Galaxy J6+配備雙主鏡頭, 增添景深即時預覽功能

> 三星表示, Galaxy J4+單機建議售價新台幣 5990元, 將推出 桃紅色、玫瑰金色、黑色;Galaxy J6+單機建議售價 8990 元,將 推出紅色、紫灰色、黑色,兩款 Galaxy J系列皆預計於 10 月中下 旬起陸續在全台各大通路上市

宏達電今天則宣布「HTC U12+五月天限定版」序號可享 「五月天 2019 LiFE 人生無限公司無限放大最終版」台中演唱會 雙人套票抽獎機會,搭上五月天炒熱話題與商機

OPPO 旗下 R 系列產品自問世以來,在台灣手機市場創下 銷售佳績,OPPO R15 今年上市後旋即奪下 6月 Android 手機銷 售冠軍,7月和8月也登上台灣市場熱銷手機排行榜前3名。作爲 R15的接續機種,OPPO R17與R17 Pro今年8月在上海亮相。

OPPO代言人蕭敬騰今天於個人社群平台秀出R17霓光紫與流 光藍實機,OPPO也正式在官方粉絲團證實R17系列產品即將登

## eSoon Trave www.eSoon-Travel.com 北美新浪合作伙伴,24/7 快速查詢最便宜機票,線上輕鬆訂位

全美免費電話: **1-888-249-6688** 幸福極光5或7天

**| 達拉斯.休十輔.新奧爾良1-8天 \$45** 置2款2 紐約,華盛頓,波士頓5-8天 \$372m

**713-581-2418** / **1800-725-1312** 9889 Bellaire Blvd.#A116 Houston TX77036

USA Gateway

## '專業品質 口碑最好" 713-772-7570

■美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團

■ 買二送二 或 買二送一 折扣最高至30%

■中國江南特價團全年零團費

■歐洲循環團全年鐵定出發

■全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團

■南美團、辦理簽證 特價機票 **②** 7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036

www.tmttravel.com



≥ 1000trip@gmail.com

ASAP Travelwize www.asaptravelwize.com 專線電話:(713)777-1717 辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團, 代辦簽證

8天江南遊(全年放行)

• \$99 8天北京承德天律皇家御景團(新)(特價)

• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅

• 5/28 7天黃石公園(有買二送一)

• 各大城市機票 + 酒店套餐

• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文期

2601 NW Expressway, suite, 506 E Oklahoma City OK 73112

Austin (512) 490-6777,1-888-688-8821 9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753

**Houston** (713) 988-8282,1-800-878-6868 9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036

Dallas (972) 960-2000.1-800-878-2828 600 Data Dr.Suite #101 Plano, TX 75075 **Oklahoma** (405) 842-2919.1-800-688-0988

北京5天4晚五星團 北京・承徳・天津8天7晩五星團 \$99E/A 鼓浪嶼·福建土樓·武夷山風景區7天6晚 \$99E/A 好客山東7天豪華遊 \$99E/A 珠三角美食團6天5晚 成都恩施樂山峨眉山8天 2018七彩雲南+石林8天7晚純玩團

越南5天超值遊 \$99 BIL 東埔寨5天超值遊 \$99 RIA 巴厘島4天超值遊 \$159 R/A 台灣6天超值遊 \$199E/A 韓國6天紹值游 \$199EA 新加坡馬來西亞6天超值遊 \$199EA \$499E

(MIAMI 來回)

【Carnival **巴哈馬**4天3晚 \$1**79** 

s189

告诉 (NBO07)



s399km 日本6天超值遊 明星假期 2018年最新行程請上網查詢,兩人保證輕鬆成行,歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價! 保證成行 www.majestic-vacations.com **Majestic Vacations** 



**MATTRESS WORLD** 

www.mattressworldhouston.com

電話:(713)-777-1188

實木木板床墊 美國製造 實惠耐用 消除腰酸背痛









(832)868-1090

WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估

地磚、溷凝土、走道、Patio、 車道、Parking Lot、地基、 天井、Tile、花道維修



(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

(綜合報道)從最先「台灣共好」靜態LO-GO,到最後動態呈現,從最初噓聲到現在大獲 網友好評,國慶主視覺設計總監葉忠宜說,解 謎過程,一如拼圖,未到最後無法一窺全貌, 「不覺得好玩嗎?」

「我很慶幸自己生長在這個數位科技的時 代」,看著矗立在總統府前、凱達格蘭大道上 的國慶牌樓,有如電子看板般,不斷翻新畫面 。葉忠宜今天下午前往凱道,視察國慶大典現 場布置情況。

他說,如果不是科技,牌樓就只是帆布印 製好了貼上去而已,拜科技之賜,數位科技賦 予了牌樓新生命,充滿了動感,「這個時代, 就應該要有新的視覺!|

葉忠宜說,牌樓在過去多少具有威權的象 徵,但這次他讓牌樓「動」了起來,不斷的視 覺更新,讓畫面更貼近民衆,「牌樓也可以是 裝置藝術 | 。

「這是前所未有的設計」,葉忠宜說,在 今年國慶大會上,除首度有電子牌樓外,主舞 台的後方也會有電子螢幕,不斷呈現動態的主

國慶大會即將在10日登場,葉忠宜下午來 到府前,親自走了一趟,從景福門、凱道,再 到府前。對於呈現出來的效果,他很滿意, 「這無從比較,因爲以前從未有動態的牌樓 |

今年國慶大會主軸是「台灣共好」,以點 的匯合象徵國人能團結彼此、持續前進,讓台 灣更好。最先公布的靜態LOGO,引起部份網

(綜合報道)媒體報導戶政司身分證領換

內政部晚間發布新聞稿說明,爲讓戶政司

補查詢網頁大當機一事,內政部今天澄淸,非

當機而是系統緩慢,已於中午改善,並於下午2

全球資訊網的線上爲民服務功能能於手機上以

較友善的畫面呈現及提供服務,特以最新的網

頁技術,包括HTML5及響應式網頁,全面重新

開發,並於5日版本更新上線。對於網頁轉換

內政部說明,由於部分使用者仍以舊的網

過程,造成民衆困擾與不便,敬請見諒。

友噓聲, 甚至有人質疑「色盲檢查圖? | 直到 動態的主視覺呈現出來後,獲得網友大讚

星期二

從噓聲到掌聲,葉忠宜反問,「你不覺得 很好玩嗎? | 在第一時間,資訊未確定前,人 們總是慌亂的,但隨著一波又一波的資訊公布 ,就會開始思考與探索。就像拼圖一樣,從一 小片拼起,未拼凑到最後,永遠不會知道全貌

現年35歲的葉忠宜,畢業於京都造形藝術 大學,研習了4年的藝術設計等領域。他說,6 月接到國慶大會主視覺設計案,即開始構思 「台灣共好」主軸

「所有設計,都是從日常生活找尋靈感的 ,他很喜歡看電影,看了史蒂芬史匹柏執導 的電影「一級玩家」,借鏡其中闡述的眞諦, 「遊戲的過程在於攜手共存,不在爭奪輸贏; 在於合作分享,不在單打獨鬥」。他認為,非 常符合今年想傳遞的主軸—「台灣共好, Taiwan together o

葉忠宜說,「我把這樣的意涵,都濃縮至 這個電子般的動態LOGO裡,不同顏色的同心 圓,象徵不同族群的集合體,一起突破當下, 創造未來。希望大家都能體會其中的玩味之處

爲配合動態的LOGO,在靜態的製作物上 ,LOGO 隨著不同的露出,有藍點、粉紅點、 黃點、綠點、橘點、金點、銀點等版本,甚至 也有燙金部分採雷射金,不同角度就彷彿動態 LOGO般,有各種顏色的反射。葉忠官說,希 望跳脫顏色的窠臼,畢竟顏色是無辜的。

址上線查詢,以致網頁出現「系統訊息未提供

指定服務」,內政部已以內部轉址方式將舊網

頁導至新網頁, 並將網頁圖檔縮小, 以提高網

頁的回應速度,於今日中午已有改善,並於下

標準,且功能架構重新調整,建議使用者使用

最新版瀏覽器或支援HTML5的瀏覽器,且從主

頁面(https://www.ris.gov.tw/) 進去使用各項

服務,將會有最佳的使用體驗。

內政部表示,新網站採用最新資訊技術及

午2時恢復正常。



# 塘環評通過 藍批破壞制度綠支持按規定做

(綜合報道)針對觀塘第 三天然氣接收站通過環評,國 民黨團副書記長陳宜民批評破 壞環評制度;民進黨團幹事長 李俊俋則認為,環評兼顧多元 聲音,既然通過,就照規定做

行政院環境保護署環評大 會今天審查攸關中油第三天然 氣接收站是否建置的觀塘環境 影響評估案,會議約於下午2 時10分開始,討論一小時後表 決,決議通過環評。

民主進步黨立法院黨團幹 事長李俊俋向中央社記者表示 ,能源政策必須整體考量,每 -個工程的環評都有各界的意 見,既然通過環評,就照規定 去做,不必一直糾纏,且環評 就有兼顧社會不同的聲音,多 元的聲音總要找到解決的方式

民進黨衛環委員會立委吳

玉琴表示,環評還是要回歸專 業的評估,下午環評大會是經 由表決通過,是合乎程序才通 過的;且中油也強調,已經有 組成環境永續小組會來處理藻 礁的保護,衝擊會降到最小。

不過,國民黨發言人洪孟 楷則認爲,從之前深澳電廠環 評過關,到現在爲救選情而讓 觀塘案過關,背後是政治凌駕 專業;環評審查變成政治決策 工具,令人遺憾。

中國國民黨立法院黨團副 書記長、衛環委員會召委陳宜 民向中央社記者表示,環評審 查應基於各委員的專業領域, 獨立於經濟發展和政治角力的 鬥爭外,但觀塘第三天然氣接 收站環評在7個官派代表支持 下,強勢通過。若官派委員敢 強硬闖關,那麼以後也不需要 做甚麼環評,因爲只要行政院 想做的案子,沒有人擋得了。

徐永明表示,下午表決過程其 實也是難看,是7名官派委員 強行表決通過,應該要流會的 , 如果有那麼多委員不願出席 背書,加上環保署副署長詹順

貴請辭,環評大會的投票正當 性會有問題;長期以來的環評 制度會不會被弱化,甚至淪爲 橡皮圖章,是立法院未來要關 心的重點。

親民黨立法院黨團總召李 鴻鈞說,台灣缺電是事實,能 源政策非常重要,但從這次事 件可以看出政府能源政策的草 率、不完整。照理說,觀塘第 三天然氣接收站與深澳電廠是 否興建應整體評估,而不是倉 促推出深澳後,發現不可行, 又回過頭來推觀塘第三天然氣 接收站。



台北市長參選人丁守中文山區後援會成立大會在台北舉行,國民黨提名的里長及市議員 參選人共聚一堂,台下支持者也揮舞國旗高聲吶喊。

聯合國永續發展目標是台灣堅定不變的承諾, 台灣也有成功經驗。推新南向政策就是希望輸 出台灣經驗,和新南向國家合作,達成永續發

陳副總統上午出席「2018亞洲 NGOs 國際 發展研討會」,說明政府持續落實「永續發展 目標 | (SDGs)作為,並盼國內、外民間團體 建立長期夥伴關係,共同攜手爲世界永續發展

陳副總統以英文致詞表示,台灣NGO團

,也意味台灣人有意願也有能力善盡地球公民 的義務。兩年前,他受邀參加研討會時就曾說 過,未來政府及許多 NGO 團體所從事的工作, 都應該與聯合國的17項SDGs相呼應。兩年後, 協助落實SDGs依然是台灣政府堅定不變的承諾

談及台灣政府持續努力落實 SDGs 作爲, 陳副總統指出,台灣在2017年發表首部落實聯 合國「永續發展目標」的國家自願檢視報告, 並希望在不久的將來,台灣 SDGs 可以落實到民

衆的日常生活 陳副總統說,政府也希望看到國、內外民 間團體建立長期夥伴關係,共同攜手爲世界的 永續發展努力。目前台灣正持續推動全球夥伴 關係,協助其他國家達成 SDGs,如推動新南向 政策,就是希望輸出台灣的發展經驗,和新南 向國家協力合作達成SDGs的願景

台灣在永續發展領域有許多成功的經驗 陳副總統表示,如台灣的NGO在國際人道援助 工作上有優異的表現,健保制度和醫療水準也 是世界各國學習的典範。此外,台灣十分重視 性別平權,也正積極轉型成爲一個乾淨能源的 國家。所有這些經驗都說明,台灣確實能夠對 落實SDGs提供具體有效的幫助。



## 双重優惠送新開客戶

• 送\$100:滿12個月符合信用合資格客戶

• 送\$240: 須訂購Top120+中文頻道每月减\$10滿24個月

AT&T / DirecTV

英文套装

中文套装

(Direct III)

\$30.00/月起 \$16.99/月起











SUMMER 最低的價格,最大的優惠
——Energy 我們代理住家和商業用電服務

# (COMCOSt。 家庭 商業網絡

**60**Mb

150 MB 140 Channels for 2 years Expires 9/10/18

CNN Fox News ESPN AT&T SW Disney Food Network History Discovery

立即申請及查詢免費安裝詳情,更可享 用熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。







雅潔抽油煙機 ~母親節至父親節免費安装



微信: wechat ID. jiadebao88 www.generalcomm.com 通電話可以爲你服務所需 Tel:281-983-0088 / 713-882-3686 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

2018年10月09日

Tuesday, October 09, 2018

# Wan Bridge 和Pepper

(本報訊)於上週五(2018年10月5日) 在休斯頓 Downtown 的 Houston Club,美國別墅 開發運營商Wan Bridge和Pepper Twins (雙椒) 連鎖餐廳共同宣布雙方正式成爲戰略合作夥伴。 之後,Wan Bridge將聯合Pepper Twins一起,並 依托休斯頓醫學中心的醫療資源,爲全球高淨值 人群提供"心·醫食住行"高品質一站式服務, 無微不至地滿足投資人的各類海外需求。休斯頓 的著名僑領、各界商業領袖和廣大媒體出席了本 次新聞發布會。

Wan Bridge執行副總裁Kai Cai蔡雨泉先生說 道:"作爲美國領先的獨立屋開發運營商,Wan Bridge一直以來也致力於打造高品質的服務體系 。而 Pepper Twins 一直爲提供高品質的健康餐飲 爲己任,這次和Pepper Twins的戰略合作,使得 我們圓滿完成了'心‧醫食住行'高品質服務體系中' 食'這個重要一環。此外,雙椒不僅堅持提供高品 質的中國美食,同時也通過援助社區發展、大力 支持各項體育運動和國家級藝術交流活動、積極 履行社會責任, Wan Bridge 非常榮幸能與這樣具

有企業社會責任的公司合作。" Pepper Twins 的創始人楊鈺楠女士說道:"首先非常榮幸能 與Wan Bridge 成爲戰略夥伴,爲更多人提供高品質的健康美食。 Pepper Twins 創辦三年以來,逐漸成爲了主流社會認可的健康中 餐品牌。這次和美國領先地產公司 Wan Bridge 成為戰略合作夥伴 ,再一次體現了美國市場對我們的認可。"

關於 Pepper Twins (雙椒)



成立於2015年的Pepper Twins是美國著名的連鎖中餐廳,創 辦僅兩年多的時候,就迅速發展成爲一個擁有六家連鎖店的知名 川菜品牌,先後被美中多家知名媒體報導, Texas Monthly 將 Pepper Twins 評爲德州最佳新餐廳第8名,餐廳的主打菜品 Mr. and Mrs. Smith 2017年被美國時尙雜誌《GQ》評選爲"美國最佳 年度開胃菜"(Appetizer of the Year),還被AsiaStar TV聯合北 美多家知名媒體舉辦的"舌尖上的美國"票選爲"2017全美最佳

出席新聞發布會的所有貴賓與雙方廠商代表合影。(記者秦鴻鈞攝)

亞洲菜"第一名。

### 關於Wan Bridge

總部位於美國德克薩斯州休斯頓市的 Wan Bridge 是美國領先 的獨棟別墅運營及開發企業集團,自有銷售平台,開發平台,物 業管理平台,租賃管理平台,基金管理平台。目前資產管理及開 發規模約4億美元,主要開發項目集中在達拉斯和休斯頓。公司 總共管理1000多處物業,年度增長率大於100%。

## 士頓國民黨分部, 將於本周六上午舉行



分部,將於10月13日星期六上 午10:30 在糖城廣場舉行九合一 助選團返國投票助選授旗典禮 , 同時還有回國助選旅游講解 糖城廣場地址: 4899 HWY 6, Ste. 206B, Missouri City, TX

77459,在B棟。 爲幫助國民黨九合一選舉 成功,休士頓泛藍特別組織助 選團並號召大家回國參加投票 , 自由行回國者也同樣可以來

中國國民黨 107 年九合 選舉海外助選團實施要點

2、報名時間:107年9月17日 起迄10月20日止。

3、報名地點:海外各級組織、 海外後援會

4、報名程序:經由Sheree Lee 負責組織收件後,轉送海外部 確定團員名單後,於107年10 月31日前轉知各報名人。(團 員以收到本部通知者為準)

5、回國活動時間:11月15日 (星期四)至11月22日(星期 四),八天七夜。

6、報到時間:11月15日(星

7、報導地點:將於團員完成報 名手續後,在10月31日前轉知

8、行程安排:助選團於授旗誓 師後,旋即參加本黨提名候選 人之掃街拜票、遊行、政見發 表會、大型助選造勢活動等。

9、配合團員在台人際關係,助 選團預定分成南、北兩團,北 團活動以台中以北為主, 南團 則以台中以南爲主

10、住宿安排:活動期間,均 安排團員住宿平價旅館,二人 一房爲原則(單獨住宿,請自

11、人員:助選團團員預定210 人,團員自費搭機返國在台北 報到,活動期間團體行動之食 、宿、交通均統一安排,並爲

每位團員辦理旅遊平安保險。 12、團員服裝:為求展現團隊 精神,團體活動時,請著運動 衫及運動鞋(請自備),背心

帽子等將由海外部提供。 13、報名費:參加人員請於報 到時交報名費新台幣一萬元, 單獨住宿需另付差額新台幣-萬元。歡迎贊助活動經費。報 名後,如臨時無法參與,未於 11月5日前告知者,仍請繳納

5日至10月15日在僑教中心展覽室舉行的 「雙十國慶西書展」於上周六(10月6日) 杰,休士頓西書社社長李美音,僑教中心主

(休士頓/秦鴻鈞報導)訂於10月 中午十二時舉行開幕儀式。由「台北經文處 」陳家彥處長夫婦,「國慶籌備會」主委嚴

這次西畫展共展出西畫社七位老師及三十位 學生共84幅作品,每一幅作品都是會員們

的精心傑作。每日的展覽時間是上午十時至 下午四時,歡迎各界踴躍前往觀賞。

# 您值得擁有所有福利



## 擁有這些卡, 可獲更多福利。

您住在德州嗎?

如果您參加聯合紅藍白卡UnitedHealthcare Dual Complete (HMO SNP)計劃,可享福利包括:

\$0

## \$0計劃月費

綜合醫生、醫院和 處方藥承保於單一計劃



## 針灸護理

每年多達10次網絡內針灸 門診,\$0定額手續費



牙科護理承保 \$2,500 綜合牙科服務



交通接送協助 每年多達24次單程交通接送

## 歡迎您前來參加講座!

## 聯合休士頓亞裔資訊中心

## **UnitedHealthcare Houston Asian Resource Center**

10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza 内) Houston, TX 77072

講座日期: 10/4, 10/11, 10/18, 10/25, 11/1, 11/8, 11/15, 11/29 (週四) 上午10時(國/粵語)



聯合健康保險

社區健保計劃



華語查詢專線: 1-866-868-8988 聽力語言殘障專線: 711

uhcAsian.com